

TRABAJO DE GRADUACIÓN PREPARADO PARA LA ESCUELA DE DISEÑO GRÁFICO

# ELABORACIÓN DE SISTEMA DE COMUNICACIÓN GRÁFICA INFORMATIVA PARA LA ASOCIACIÓN SANA MI CORAZÓN

Presentado por:  
JOSE DAVID GUARDADO ESCOBAR  
NELSON MAURICIO LEIVA CHÁVEZ

JUNIO 2010, SOYAPANGO, EL SALVADOR, CENTRO AMÉRICA



*“ El futuro de los  
niños es  
siempre hoy.  
Mañana será  
tarde.. ”*

*Gabriela Mistral*



# ÍNDICE

<b>INTRODUCCIÓN</b>	8
---------------------	---

## **CAPÍTULO 1. CONCEPTUALIZACIÓN.**

1.1. Planteamiento del Problema	11
1.2. Justificación	12
1.3. Objetivos	13
1.4. Límites	13
1.5. Alcances	14
1.6. Metodología de Investigación	14
1.7. Cuadro Metodológico	18

## **CAPÍTULO 2. LA INSTITUCIÓN.**

2.1. La Asociación Sana Mi Corazón	20
2.2. Asociaciones similares y Ubicación	21
2.3. Clasificación	22
2.4. Misión	22
2.5. Visión	22
2.6. Finalidad	22

## **CAPÍTULO 3. DISEÑO GRÁFICO**

3.1. Diseño gráfico	24
3.2. El Diseñador Gráfico y la Comunicación Visual	25
3.3. Importancia de la Imagen y la Comunicación	25
3.4. El Diseño Funcional	25
3.5. La Razón de Ser de una Pieza de Diseño Gráfico	26
3.6. La Imagen Visual. El Uso de Fotografías.	26

3.7. Formatos de Imágenes	26
3.8. Fotografía	27
3.9. Tipografía	27
3.10. Tecnología	28
3.11. Sistemas de Comunicación	28
3.12. Tipos de Medios de Comunicación	28
3.13. Elementos de Comunicación Institucional	29
3.14. Materiales Gráficos de Comunicación Institucional	30

## **CAPÍTULO 4. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS DATOS**

4.1. Análisis	33
4.2. Entrevista	33
4.2.1. Resultados de Entrevista	35
4.3. Sondeo Rápido de Opinión	36
4.3.1. Resultados de Sondeo Rápido de Opinión	40
4.4. Visita de Campo	41
4.4.1. Resultados de Visita de Campo	44
4.5. Otros Datos Obtenidos	44
4.6. Diagnóstico. Pliego de Recomendaciones	44

## **CAPÍTULO 5. DESARROLLO DE LA PROPUESTA**

5.1. Codificación del Mensaje	47
5.2. Cuadro Metodológico de Método Brainstorming	48
5.3. Proceso Creativo	49
5.3.1. Paso 1. Enunciado del Problema	49



5.3.2. Paso 2. Desarrollo de la Lluvia de Ideas	49
5.3.3. Paso 3. Revisión de Ideas	49
5.3.4. Paso 4. Análisis y Selección de Ideas	50
5.3.5. Paso 5. Orden de Ideas	50
5.4. Brief Informativo	50
5.4.1. Actividad de La Competencia.	50
5.4.2. Descripción del Servicio	51
5.4.3. Grupo Objetivo	52
5.4.4. Objetivo de Mercadeo	52
5.4.5. Posicionamiento Deseado	52
5.4.6. Objetivo de la Comunicación	52
5.4.7. Razones de Apoyo	52
5.4.8. Tipo de Comunicación	52
5.4.9. Concepto del Sistema de Comunicación	52
5.4.10. Tono	53
5.4.11. Estilo	53
5.5. Soporte de Comunicación	53
5.6. Especificaciones de la Línea Gráfica	53
5.7. Logotipo	54
5.8. Tipografía 1	55
5.9. Tipografía 2	55
5.10. Paleta Cromática	56
5.11. Bocetería Manual	57
5.12. Propuesta Final de Sistema de Comunicación	62
5.12.1. Brochure Informativo	62
5.12.2. Hoja de Donaciones	66
5.12.3. Boletín Informativo	68
5.12.4. Memoria de Labores	69
5.12.5. Label para CD's	72



5.12.6. Plantilla para Presentación Insitucional	73
5.14. Planificación	74
5.15. Planificación de Materiales	74
5.16. Cotizaciones	75
5.17. Conclusion	77
5.18. Validación	77
GLOSARIO	79
BIBLIOGRAFÍA	82
ANEXOS	
ANEXO 1. Guión de Encuesta	86
ANEXO 2. Guión de Entrevista	87
ANEXO 3. Encuestas realizadas	88
ANEXO 4. Entrevistas realizadas	89
ANEXO 5. Carta compromiso con la Asociación Sana Mi Corazón	90
ANEXO 6. Carta de Validación por parte de la Asociación Sana Mi Corazón	91
ANEXO 7. Brochure antiguo de la Asociación Sana Mi Corazón	92
ANEXO 8. Hoja de Donación antigua de la Asociación Sana Mi Corazón	93
ANEXO 9. Publicaciones en periódicos de la Asociación Sana Mi Corazón	94
ANEXO 10. Calendario 2009 de la Asociación Sana Mi Corazón	103



## INTRODUCCIÓN.

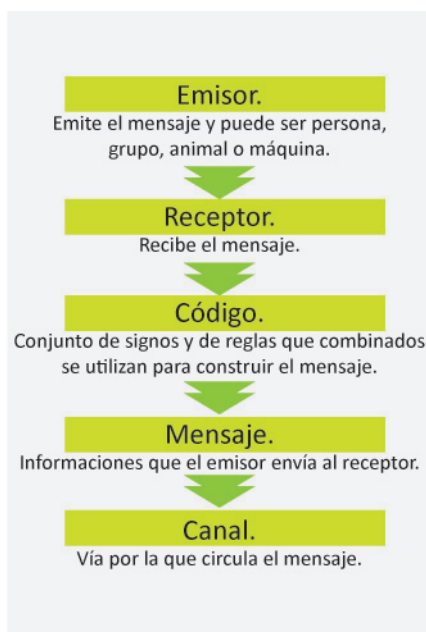
Por Comunicación se entiende como la “transmisión de señales mediante un código común al emisor y al receptor”<sup>1</sup> o el “fenómeno inherente a la relación grupal de los seres vivos por medio del cual éstos obtienen información acerca de su contexto y de otros entornos y son capaces de compartirla haciendo partícipes a otros de esa información. La comunicación es de suma importancia para la supervivencia de especies gregarias, pues la información que ésta extrae de su medio ambiente y su facultad de transmitir mensajes serán claves para sacar ventaja del modo de vida gregario.

Etimológicamente, la palabra comunicación deriva del latín *communicare*, que puede traducirse como poner en común, compartir algo. Se considera una polisémica en tanto su utilización no es exclusiva de una en particular, teniendo connotaciones propias de la ciencia social de que se trate.”<sup>2</sup>

En toda institución, existen dos principales vías de comunicación, la interna que está determinada por la interrelación que se desarrolla entre el personal de la institución y la externa que se refiere al conjunto de mensajes que una institución proyecta a un público determinado o público objetivo, con el fin de dar a conocer su misión y visión, de esta manera lograr establecer una empatía entre ambos.

Todo proceso de comunicación va acompañado de elementos que lo facilitan, sean estos escritos, gráficos, gestuales, visuales, etc.

Dentro de estos elementos que acompañan los procesos de comunicación; el diseño gráfico juega un papel importante y determinante para la efectividad de los mismos. Puesto que “se ha convertido, a través de los años en un elemento fundamental del lenguaje visual en las comunicaciones mundiales, ya que por su naturaleza ha logrado influir en diferentes campos de la vida cotidiana.”<sup>3</sup>



Elementos que intervienen en el proceso de comunicación.

1 Real Academia Española. Vigésimo segunda edición. Sitio web: [http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=comunicacion](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=comunicacion).

2 Ídem

3 Dondis, 1976. El diseño se mueve en la línea del lenguaje a través de imágenes, ya que es parte del mundo visual dotado de enorme poder comunicativo. Al respecto D.A. Dondis dice: “El mundo visual constituye todo un cuerpo de datos que, como el lenguaje, puede utilizarse para componer y comprender mensajes situados a niveles muy distintos de utilidad”

El ser humano está rodeado de símbolos gráficos, palabras e imágenes que se integran en un conjunto perfecto en todos los ámbitos de la sociedad. Cada símbolo transmite un mensaje y desarrolla una idea dentro de la mente humana; con la idea de generar reacciones emocionales de empatía o rechazo.

Dependiendo de cuál sea el mensaje y de su estructuración, así será la reacción del usuario al percibirlo.

Se trabajará de la mano con la Asociación Sana Mi Corazón, que se encarga de apoyar el programa cardiovascular del Hospital de Niños Benjamín Bloom (HNBB) y trabaja con el objetivo de recolectar fondos para dar apoyo a dicho programa y dar una esperanza a niños con problemas cardíacos.

Como asociación posee un sistema de comunicación tanto interno como externo.

# CAPÍTULO 1. CONCEPTUALIZACIÓN



## 1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.

Las malformaciones congénitas son una de las principales causas de muerte en niños menores de un año en El Salvador, entre éstas las más frecuentes son las malformaciones cardíacas o cardiopatías congénitas (aproximadamente un 45% del total), según las estadísticas del año 2005 del Hospital Nacional de Niños Benjamín Bloom. Anualmente nacen cerca de 600 niños que deben ser operados y que de no ser atendidos corren el riesgo de perder la vida.

El corazón de un bebé comienza a desarrollarse desde la concepción, pero termina de formarse a las ocho semanas de embarazo. Los defectos congénitos de corazón se producen durante estas ocho primeras semanas cruciales en el desarrollo del bebé. Deben cumplirse ciertas etapas para que el corazón se forme correctamente. A menudo, los defectos congénitos de corazón se deben a la no ejecución de que una de estas etapas esenciales o que esta no suceda en el momento adecuado, dejando, por ejemplo, un orificio donde se debería haber formado un tabique divisorio, o un único vaso sanguíneo donde debería haber dos.<sup>4</sup>

Se desconoce con exactitud la causa de la amplia mayoría de los defectos cardíacos congénitos o cardiopatías. En la mayoría de los casos, el defecto cardíaco no puede relacionarse con ningún problema en el embarazo, pero algunos de estos problemas cardíacos ocurren con mayor frecuencia en ciertas familias, por tanto, podría existir un vínculo genético para algunos defectos del corazón. Es probable que se susciten algunas cardiopatías si la madre tuvo alguna enfermedad durante el embarazo o tomó medicamentos; como por ejemplo anticonvulsivos. Sin embargo, la mayoría de las veces no es posible identificar la razón del defecto cardíaco en el niño.<sup>5</sup>

Las cardiopatías congénitas varían de simples a complejas. El médico del niño puede controlar ciertos problemas cardíacos y tratarlos con medicamentos, otras veces requerirán cirugías, y éstas pueden ser necesarias a pocas horas del nacimiento, aunque algunos problemas cardíacos simples pueden incluso superarse espontáneamente, ya que hay defectos que simplemente pueden cerrarse por sí mismos a medida que el bebé crece. Otros bebés tendrán una combinación de defectos y necesitarán varias operaciones a lo largo de sus vidas.

Hasta principios del año 2000, El Programa de Cirugía Cardiovascular del Hospital Nacional de Niños Benjamín Bloom realizaba en promedio 100 cirugías por año, siendo esta la única alternativa de las familias de escasos recursos. Un aspecto importante, es que debido a las limitaciones de recursos del hospital, en especial en lo referente a equipos y dispositivos, el total de los pacientes, independientemente del tipo de malformación,

<sup>4</sup> Entrevista con Médicos de Staff de la Unidad 1º de Mayo del ISSS Pediatras Neonatólogos, Dr. Mario Ruiz, Dr. Carlos Castaneda y Dr. Carlos Aguilar Colato. Septiembre 2006.

<sup>5</sup> Tausch, H William, MD, Ballard, Roberta A., MD Avery's diseases of the newborn Seventh Edition, W.B. Saunders Company, USA, 2000, pág. 734.

era sometido a una intervención quirúrgica, que en algunos de los casos no era necesario. Por tal razón la lista de niños en espera de tratamiento se incrementaba a razón de unos 400 niños por año, muchos de los cuales, no lograban sobrevivir a la espera; por esta razón la cardiopatías congénitas representaba la cuarta causa reportada de defunciones en niños menores de un año en El Salvador.<sup>6</sup>

Los programas y actividades que desarrolla la Asociación Sana Mi Corazón muchas veces no logran subsidiar el monto completo del tratamiento. Además la Asociación Sana Mi Corazón carece de un sistema adecuado de comunicación gráfica informativa que sirva como canal de divulgación para llegar a su público donante. Así, se conocería de los programas y actividades de la Asociación Sana Mi Corazón y la necesidad de colaboración económica existente.

El problema de no contar con un sistema adecuado de comunicación gráfico informativo, trae consecuencias negativas en el desarrollo de las actividades para recaudar fondos y llevar a cabo los programas y actividades de la institución.

Dadas las circunstancias, observado la problemática que afecta los programas y actividades de la Asociación Sana Mi Corazón, surge la necesidad de proponer un sistema de comunicación gráfico informativo que permita una comunicación eficaz entre la Asociación Sana Mi Corazón y su público donante; en este punto surge la interrogante:

**¿Qué tipo de piezas gráficas deben elaborarse para una adecuada comunicación informativa entre la Asociación Sana Mi Corazón y su público donante?**

## **1.2. JUSTIFICACIÓN.**

Desde sus inicios la Asociación Sana Mi Corazón ha buscado el apoyo de personas, instituciones, organizaciones, etc. para que se unan al impulso de los programas que esta tiene; por medio de donaciones económicas.

Sin embargo, mucho antes de buscar la proyección al exterior y de crecer como asociación, debe fortalecerse como tal, con los miembros e integrantes que actualmente tiene, pues una vez posea la fuerza que como institución necesita, su proyección hacia el exterior será más fácil, pues todos caminarán hacia una misma dirección, bajo conocimiento de sus deficiencias, fortalezas, actividades y necesidades. Todos trabajarán por un mismo objetivo.

Por tanto lo que se busca es crear herramientas gráficas con información para dar a conocer los proyectos pasados, presentes y futuros, sus necesidades, actividades, etc. que impulsa la Asociación Sana Mi Corazón, y de esta manera informar a su público interno. Y así generar la percepción

<sup>6</sup> Hospital de Niños Benjamín Bloom. Sitio Web. <http://www.hospitalbloom.gob.sv/epidemo.htm>

de transparencia en sus acciones y no incurrir en el error de creer que todo está bien, sin necesidad de informar o hacer partícipe a su público de su diario existir.

A través de la realización de este sistema de comunicación y la caracterización del mismo, los programas y actividades de la Asociación Sana Mi Corazón lograrán una eficaz, correcta y clara divulgación del mensaje a su público donante. Esto representaría de manera consecuente no solo la obtención de recursos económicos que los programas y actividades necesitan para ejecutarse, sino que a su vez pondría al público donante en camino a contribuir.

## 1.3. OBJETIVOS.

### **General.**

Elaborar para la Asociación Sana Mi Corazón un sistema gráfico de tipo informativo, diseñado para informar a su público donante sobre la importancia del apoyo a los programas que ésta realiza en beneficio de los niños y niñas con problemas cardiovasculares.

### **Específicos.**

- Conocer los elementos de comunicación gráfica necesarios para diseñar un material informativo para la Asociación Sana Mi Corazón.
- Elaborar material impreso de bajo costo que sirva para recolectar información de los programas y actividades que realiza la Asociación Sana Mi Corazón y difundirlo entre el público donante y generar la interacción con la institución.
- Desarrollar el material gráfico funcional que cumpla con todos los requerimientos de identidad que la Asociación Sana Mi Corazón desea presentar.

## 1.4. LIMITES.

- La Asociación Sana Mi Corazón es una organización que depende económicamente de las donaciones de personas altruistas, como de las diferentes actividades que realiza para la obtención de fondos, y poder así impulsar sus proyectos.
- El presupuesto de comunicación de la Asociación Sana Mi Corazón es limitado, para financiar campañas publicitarias completas.
- El producto final que se desarrollará tendrá como único fin que la Asociación Sana Mi Corazón lo utilice para informar a las diferentes empresas y público objetivo, de las actividades que ésta realiza.

## 1.5. ALCANCES.

Desarrollar un material gráfico capaz de informar, motivar, sensibilizar y concienciar sobre la problemática de la Asociación Sana Mi Corazón al público donante.

Obtener un producto final de diseño gráfico, que responda a las necesidades de comunicación que posee la Asociación Sana Mi Corazón con su público. Al concluir la investigación, se entregará a la Asociación Sana Mi Corazón, un CD conteniendo los artes finales para su adecuada reproducción.

Las piezas a diseñar como parte de las recomendaciones de este proyecto son:

### **Medios Auxiliares o Complementarios**

- Brochure informativo
- Carpeta Institucional
- Plantillas para Presentación Institucional

### **Medios Alternativos**

- Label para CD's
- Hoja de Donaciones

La propuesta únicamente incluye el diseño de las piezas; la reproducción de los materiales es responsabilidad de la Asociación Sana Mi Corazón.

La planificación que se presenta es una recomendación que surge en orden del desarrollo de la Estrategia de Comunicación.

## 1.6. METODOLOGÍA.

### **ETAPA 1. DEFINICIÓN DEL PROBLEMA Y RECOPIACIÓN DE DATOS.**

Para esta etapa se buscará la evaluación de las necesidades del público interno y externo por medio de: entrevistas y un sondeo rápido de opinión para conocer de primera mano las necesidades y experiencias internas del público interno y personal de la institución; así mismo se realizarán visitas de campo para tomas de fotografías a los oficinas de la institución y al Hospital de Niños Benjamín Bloom en donde la institución tiene programas, para ver la incidencia del problema y los procesos que se desarrollan en cada lugar, de esta manera se busca recoger experiencias y vivencias para transmitir las al público objetivo.

### **1. Entrevistas.**

Se realizarán entrevistas utilizando un cuestionario con preguntas abiertas, con la intención de recabar información general, a las autoridades de la Asociación Sana Mi Corazón, empleados administrativos y así conocer de primera mano las necesidades que esta tiene.<sup>7</sup>

Esta herramienta busca conocer las necesidades y obtener la solución de estas, para luego analizarlas y encontrar información importante para esta investigación.

### **2. Sondeo Rápido de Opinión.**

Ésta se le realizará a las autoridades administrativas de la Asociación Sana Mi Corazón para evaluar aspectos muy puntuales de las necesidades que ellos perciben en la comunicación interna de la asociación. La muestra será el personal que labora en las instalaciones de la Asociación Sana Mi Corazón.<sup>8</sup>

Al finalizar este proceso los resultados serán tabulados y analizados para la obtención de datos útiles y que sirvan en la investigación.

La información obtenida de las herramientas 1 y 2 será estudiada por medio de un análisis descriptivo que consiste en formarse una idea lo más exacta posible de las características del objeto en estudio.

### **Población y muestra.**

Por medio del sondeo rápido de opinión se consultará a 8 personas. Los datos serán utilizados para determinar que herramientas gráficas necesita la Asociación Sana Mi Corazón para tener una adecuada comunicación con su público donante.<sup>9</sup>

### **3. Visita de Campo.**

Se obtendrán los datos necesarios por medio de la observación. Se visitarán a las autoridades de la Asociación Sana Mi Corazón y el Hospital de Niños Benjamín Bloom en donde desarrollan sus proyectos, con el fin de obtener datos desde el lugar de actividades, evaluar procesos, identificación de problemas, etc. Se busca contribuir a que la Asociación Sana Mi Corazón obtenga mejores resultados.

Esta información será estudiada por un análisis de observación que consiste en la medida y registro de los hechos observables.

Se recolectará toda la información proporcionada por la Asociación Sana Mi Corazón, estadísticas del Hospital de Niños Benjamín Bloom, información en sitios Web, datos en tesis relacionadas al tema investigado, libros de diseño gráfico; todo para lograr obtener datos fundamentales para la creación las piezas gráficas.

---

<sup>7</sup> Ver anexo 2

<sup>8</sup> Ver anexo 1

<sup>9</sup> Ver Anexo 1

Juntamente con el personal de la institución se buscará información bibliográfica de documentos internos, como fotografías, piezas gráficas realizadas, videos, etc. De manera independiente se consultarán libros, tesis, sitios en internet, monografías, periódicos nacionales, etc.

Toda esta información permitirá identificar de manera puntual el problema, y dirigir los resultados de manera acertada.

#### **4. Recopilación Bibliográfica.**

A través del proceso de investigación se realizarán entrevistas y reuniones particularizadas con la Arq. Mayra de Álvarez, Directora de la Asociación Sana Mi Corazón.

El objetivo es comparar los datos obtenidos con el sondeo rápido de opinión y observar las necesidades que la Institución pueda tener, estas consultas y reuniones a lo largo de este proceso se realizarán con el fin de orientar la investigación y lograr definir conceptos y objetivos de un sistema de comunicación gráfico eficaz.

## **ETAPA 2. ANÁLISIS Y DIAGNÓSTICO.**

Una vez recopilada toda la información de la etapa anterior, se dará inicio a un análisis deductivo<sup>10</sup> que trata de un procedimiento que consiste en desarrollar una teoría y deduciendo luego sus consecuencia, el método deductivo, se suele pasar de lo general a lo particular, esto permitirá depurar la información y obtener datos reales y útiles para la investigación.

En esta etapa se obtendrá un diagnóstico a partir del análisis previo de la información recopilada con el que se dará base a la definición de las propuestas más adecuadas para la Asociación Sana Mi Corazón, se obtendrán datos de las características necesarias para la piezas gráficas, para luego dar inicio a la creación de prototipos.

## **ETAPA 3. DESARROLLO DE LA PROPUESTA.**

Por medio de la técnica de Brainstorming creada por Alex Osborn<sup>11</sup> se busca el surgimiento de nuevas ideas, un número extenso de ideas, resolver los problemas existentes y desarrollar la creatividad.

Se desarrollará el método según sus cinco pasos básicos:

<sup>10</sup> El razonamiento deductivo fue descrito por los filósofos de la Antigua Grecia, entre ellos Aristóteles. Cabe destacar que la palabra deducción proviene del verbo deducir (del latín deducere), que significa sacar consecuencias de un principio, proposición o supuesto.

<sup>11</sup> Alex Osborn. Publicista. Inventor de la técnica del Brainstorming, la primera que buscó la producción de un estado mental propicio para la generación de ideas. En su libro Applied Imagination publicado en 1953, no sólo puso a punto una técnica que aún hoy en día continúa siendo la más utilizada y combinada, sino que intuyó y enunció varios principios básicos de la creatividad.

**PASO 1.**

**Introducción:** Se explica el problema a resolver, en este caso será el Enunciado del Problema.

**PASO 2.**

**Generación de Ideas:** Se procede a la escritura de palabras e ideas.

**PASO 3.**

**Revisión de Ideas:** Se procede a dejar en claro los conceptos vertidos

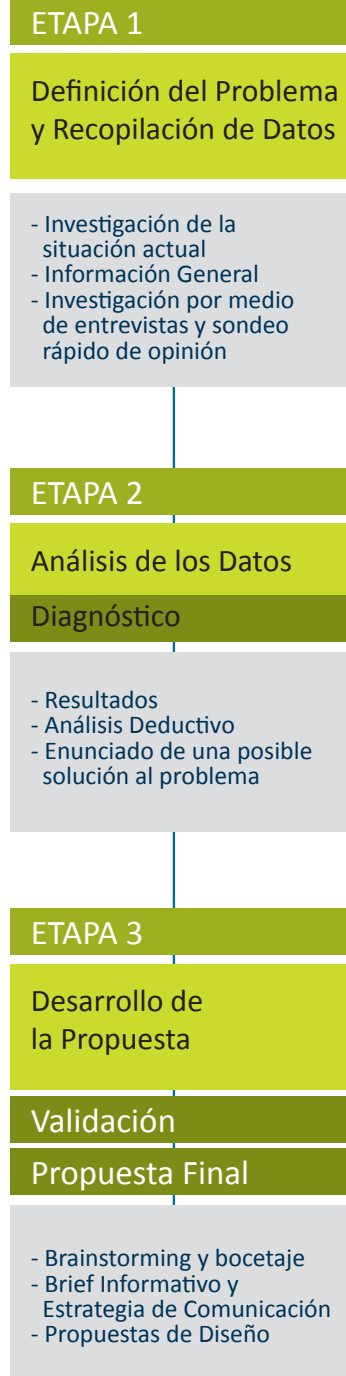
**PASO 4.**

**Análisis y Selección de Ideas:** En esta etapa se procede a agrupar ideas semejantes y eliminar aquellas que resulten inoperantes.

**PASO 5.**

**Orden de Ideas:** Se realiza la priorización de las ideas resultantes, por medio del análisis del problema y los antecedentes de la institución. Se realizará un Brief para recopilar insumos necesarios para concebir el tono y la manera de la comunicación.

## 1.7. CUADRO DE LA METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN.



# CAPÍTULO 2. LA INSTITUCIÓN



## 2.1. LA ASOCIACIÓN SANA MI CORAZÓN.

De acuerdo con la American Heart Care Association uno de cada ocho niños nace con algún tipo de malformación congénita del corazón. Por otro lado, de acuerdo con la Dirección de Estadística y Censos de El Salvador, en este país nacieron en promedio unos 150,000 niños por año, en el periodo comprendido entre 2000 y 2005. En consecuencia, es posible estimar que anualmente más de 1200 niños salvadoreños nacerán con este tipo de malformaciones de los cuales, un 50% requerirá de una o más intervenciones por cirugía o cateterismo;<sup>12</sup> es decir, alrededor de unos 600 niños por año. De este total, hasta un 10% de los pacientes muere inevitablemente aún en países como Estados Unidos. El 90% restante gozará de una vida llena de limitaciones y de no recibir tratamiento, puede resultar con severos daños al corazón, riñones, cerebro y o pulmones; y eventualmente morir.

En octubre del año 2000, la Asociación Sana Mi Corazón se organizó, sin fines de lucro, por un grupo de personas preocupadas por mejorar la calidad de vida de los niños y niñas salvadoreños que tuvieran algún tipo de malformación congénita o adquirida del corazón. Desde sus inicios, la asociación ha trabajado por obtener una alternativa de tratamiento a los miles de infantes que anualmente acuden a la Consulta Externa de Cardiología del Hospital Nacional de Niños Benjamín Bloom. En consecuencia, durante 2001, la organización patrocinó la intervención de 50 niños, mediante la realización de dos Jornadas de Cirugía de Corazón Abierto. Con un grupo de especialistas de Estados Unidos y una Jornada de Cateterismo Intervencionista con especialistas de Costa Rica.

En mayo de 2003, la Asociación decide iniciar en El Salvador el “Primer Programa de Cateterismo Cardíaco para Menores de Edad”, administrado en su totalidad por personal salvadoreño y financiado gracias al generoso aporte del pueblo salvadoreño.

La Asociación Sana Mi Corazón proyectó aumentar en un 20% anual, en el período 2003 – 2007, el número de pacientes que serían intervenidos en el programa, hasta alcanzar un máximo de 200 niños por año. De igual forma, mediante la intervención a temprana edad de los pacientes, en el 2011 y en futuras fechas se pretende reducir los daños causados al corazón y otros órganos vitales de los pacientes, evitando así la necesidad de realizar complejas cirugías en años posteriores en los largos y costosos tratamientos.

Finalmente, con el apoyo de donantes nacionales e internacionales se pretende tener la base económica para poder desarrollar todos los programas de apoyo para aquellos niños y niñas con problemas cardíacos; a la vez por medio de organizaciones internacionales, se pretende reforzar el programa de Cirugía Cardiovascular del Hospital Nacional de Niños

<sup>12</sup> El cateterismo del corazón (cardíaco) es un procedimiento en el cual se inserta un tubo flexible y delgado por un vaso sanguíneo hasta llegar a las venas, arterias y cámaras del corazón. El tubo se llama un catéter. En general se inserta a través de un vaso sanguíneo del brazo, la ingle o el cuello.



Diversas piezas gráficas de la institución LIBRAS DE AMOR

Benjamín Bloom, mediante la realización de Jornadas de Cirugías de Corazón Abierto en el país, que garanticen la intervención de unos 100 o más niños por año.

#### **El público interno.**

El público interno se define como el miembro activo que aporta económicamente cierta cantidad de dinero en un período anual o mensual. Como herramienta para invitar a nuevos miembros se pensó en la creación de piezas impresas que contengan la información de la Asociación Sana Mi Corazón.

#### **Actividades que Realizan.**

Aunque se han realizado esfuerzos por parte de la fundación en la búsqueda adecuada de donaciones para la sostenibilidad de sus diversos programas de atención, no son suficientes, pues ellos trabajan en:

**a. Programa de Cateterismo para Menores de Edad:** con el apoyo permanente del Hospital de Diagnóstico y Emergencias, atendiendo pacientes del Hospital Bloom.

**b. Proyecto Heart Care El Salvador:** realizando dos Jornadas al año, de cirugías de corazón abierto en el Hospital Benjamín Bloom y otras de cateterismo intervencionista en el Hospital de Diagnóstico.

**c. Otras actividades:** como mantener en constante búsqueda de alivio para estos niños que tanto lo necesitan, participando en otros programas como el Programa Corazón Alemán, con el apoyo de Cancillería se ha logrado establecer un vínculo de trabajo con la Fundación Alemana Kinderherzen Retten, realizando dos Jornadas de Cirugías al año en el Hospital Benjamín Bloom y el traslado de pacientes para recibir su tratamiento en Alemania cuando fuese necesario.



Logotipo de la Institución FUNTER promoviendo su programa TELETON.

## **2.2. ASOCIACIONES SIMILARES Y UBICACIÓN.**

Entre las Asociaciones similares de Sana Mi Corazón; por su función social y por ser sin fines de lucro se pueden mencionar:

**Libras de Amor.** Según la misión de la Institución Libras de Amor busca contribuir a la lucha por superar la pobreza a través de una disminución significativa de la desnutrición entre niños y niñas menores de 5 años, mujeres embarazadas y mujeres lactantes.

**FUNTER:** Es una Institución que según su visión, procura la rehabilitación integral de las personas con discapacidades físicas, para su incorporación para la sociedad. Esta Institución recauda fondos a través de la realización de la TELETON evento por el cual se realizan recaudaciones millonarias para la construcción de espacios de rehabilitación.

**FUNDASALVA:** Esta Institución contribuye a mejorar la calidad de vida del individuo, su familia y la sociedad, promueve la salud física y mental en la población vulnerable o afectada por la drogadicción y el alcoholismo. también buscan la prevención, brindar tratamiento y rehabilitación, preparan a la persona para su reinserción social y productiva.

**FUDACIÓN AYUDAME A VIVIR:** Son una Institución que vela por los niños y las niñas con cáncer en el país, buscan atenderlos con mucho amor para que puedan vivir en mejores condiciones y puedan así sobrellevar esta delicada enfermedad.

**FUSATE:** Esta Institución contribuye a mejorar la calidad de vida de las personas adultas mayores salvadoreñas, brindando una atención integral, salud, alimentación, terapia física, terapia ocupacional, educación, recreación y sano esparcimiento, entre otros.

Sus oficinas administrativas están en: Hotel Crowne Plaza Torre VIP, local # 1, 87 Avenida Norte y 15 Calle Poniente, Colonia Escalón, San Salvador.



## 2.3. CLASIFICACIÓN.

Asociación sin fines de lucro, entidad apolítica y no lucrativa, ni religiosa.

## 2.4. MISIÓN.

Somos una organización sin fines de lucro, comprometida con mejorar la calidad de vida de los niños con algún tipo de malformación congénita o adquirida del corazón, con especial énfasis en pacientes de familias de escasos recursos.

## 2.5. VISIÓN.

A largo plazo, queremos ser una organización con los recursos, en El Salvador, para dar una respuesta oportuna y de calidad a una gran parte de los niños afectados por este tipo de deficiencias y con una red internacional ampliamente desarrollada que permita ofrecer, en los casos más severos, una alternativa de solución.

## 2.6. FINALIDAD.

La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades.



Médicos del Programa Heart Care realizando operación quirúrgica cardíaca, en las instalaciones del Hospital de Niños Benjamín Bloom.

# CAPÍTULO 3.

## DISEÑO GRÁFICO



### 3.1. DISEÑO GRÁFICO.

En diseño, la idea gráfica, la visualización mental de la solución, constituye el punto de partida de todo proyecto y está regida por el lenguaje, más que por las propias imágenes. Sin embargo, la materia que compone esa idea pertenece al mundo de la imagen. De esta manera, el concepto gráfico se alcanza a partir del equilibrio entre texto e ilustración.<sup>13</sup>

Cualquier producto presenta un componente estético de alta relevancia; es decir, el producto entra por los ojos. Hay que tener en cuenta que en muchos casos para una empresa un producto puede ser utilizado como carta de presentación para demostrar su nivel tecnológico.

En los últimos años, la disciplina del diseño se ha desarrollado aceleradamente a la par de la demanda existente en el entorno. Hace algunos años, todavía no se consideraba serio analizar problemáticas de índole visual y mucho menos dar retribución por un trabajo que a la vista de todos no era más que habilidad plástica heredada. Sin embargo, el diseño constituye una práctica heterogénea, una profesión plural en la que se conjuntan variantes técnicas, metodológicas, culturales y estilísticas.

La capacidad de activación de la imagen, en unión con las nuevas problemáticas de información y organización, crean una nueva necesidad de solucionar estos problemas, deslindándolos del artista tradicional. Es así como se desarrolla el crecimiento del nuevo comunicador global, un diseñador con dominio de lo que necesita comunicar.

La profesión del diseñador abarca distintas alternativas de solución. Normalmente se ha ubicado en el campo de la representación gráfica o visual; no obstante, los tiempos han dado prueba de que el proceso de diseño no inicia en la búsqueda de una solución gráfica. Al contrario, en muchos casos culmina en ella. En ocasiones, ni siquiera es necesario realizar un producto tangible, sino cognitivo. He aquí la gran confusión que ocasiona el objeto de estudio del diseño de información.

Se han ideado muchas formas de abordar el diseño de información. Existen distintas metodologías que desarrollan de manera sistemática el problema en base a una teoría para que el diseñador pueda llegar a la solución más adecuada. Bruce Archer ve al diseño como una disciplina encargada de “seleccionar los materiales correctos y darles forma para satisfacer las necesidades de función y estéticas dentro de las limitaciones de los medios de producción disponibles”.<sup>14</sup>

Al mismo tiempo, responde a una serie de pasos que ayudan a que esto se lleve a cabo organizadamente en tres etapas: analítica, creativa y de ejecución.

Finalmente, a manera de conclusión, puede decirse que los objetos que

13 Fraticola, Paola “El Diseño Gráfico, una definición del área”. <http://www.imageandart.com>. sin fecha o año de publicación.

14 Recorrido Histórico en la Metodología del Diseño, XIV Congreso Internacional de Ingeniería Gráfica, Santander, España – 5-7 junio de 2002. Fernando Julián Pérez, Narcís Verdaguer Pujades, Josep Tresserras Picas, Xavier Espinach Orus.

forman parte del diseño de información, entiéndase como elementos de sus estructura, son tan diversos como el tipo de proyecto al cual van dirigidos.

### 3.2. EL DISEÑADOR GRÁFICO Y LA COMUNICACIÓN VISUAL.

Un diseñador gráfico trabaja en la interpretación, ordenamiento y presentación visual de un mensaje, debe poseer sensibilidad para crear la forma gráfica como para entender e interpretar el contenido. “El diseñador de textos no ordena la tipografía, sino que ordena palabras, hace énfasis en crear efectividad, belleza y economía de los mensajes; este trabajo va más allá de la cosmética y tiene que ver con la planificación y estructuración de las comunicaciones, con su producción y con su evaluación.”<sup>15</sup>

### 3.3. IMPORTANCIA DE LA IMAGEN Y LA COMUNICACIÓN.

La comunicación es la herramienta que le da sentido al trabajo de un diseñador gráfico y ésta representa el origen y el objetivo de todo problema gráfico. De nada serviría que la imagen de un proyecto fuese buena, si no comunica nada. El hecho es que la apariencia no es lo fundamental, sino el conjunto completo, tanto de imagen como del mensaje para que la efectividad sea completada.

La percepción del trabajo gráfico se da en el sentido de construir contextos significantes; la percepción será conectada con el más poderosos instinto animal: el de conservación.

Se puede decir que en la percepción se busca un sentido y una organización de estímulos ordenados y con significado. Ya que este es un proceso de interpretación. Percibir no es simplemente recibir la información visual, sino, más bien implica buscar, seleccionar, relacionar, organizar, recordar, identificar, etc.

Cuanto más organizados estén los estímulos visuales, más fáciles serán las interpretaciones. Es por eso la importancia de la adecuada y pertinente organización de los componentes visuales usados en el diseño.

### 3.4. EL DISEÑO FUNCIONAL.

El diseño funcional se rige a través del uso de la información. La forma de contener la información de los mensajes dentro del respectivo material gráfico debe ser práctica. Muchos ven el diseño como la rama que se dedica a transformar las cosas en atractivas, si bien esto es parte del diseño no abarca en su totalidad la función del mismo.

Puede observarse que el diseño de los inmuebles (por ejemplo un escritorio,



Papelería institucional de la empresa INNOMARCA, muestra un diseño unificado.

<sup>15</sup> Fraticola, Paola “El Diseño Gráfico, una definición del área”. <http://www.imageandart.com>. sin fecha o año de publicación

una silla, etc.) no tiene como única función adornar. Estos no solo ofrecen una apariencia externa agradable, sino que deben poseer ciertas funciones como: ser duraderos, contar con el espacio para el que se requiere y satisfacer las necesidades del usuario.

Entonces, puede notarse que el diseño no solo cumple con la función de embellecer un sitio, sino que está concebido a partir de un proceso de creación, con el objetivo de cumplir con una función en especial (o varias). Esto es lo que diferencia al diseño de las artes, ya que el segundo es la realización de las visiones personales y extra-sensoriales de un artista, en cambio, el diseño cumple con una función práctica.

### **3.5. LA RAZÓN DE SER DE UNA PIEZA DE DISEÑO GRÁFICO.**

Toda pieza de comunicación visual nace de la necesidad de transmitir un mensaje específico; es decir, nace y se crea porque alguien quiere comunicar algo a alguien. Esta es una de las razones por las que no es posible juzgar una pieza de diseño gráfico solo sobre la base de su sofisticación visual.

“El diseñador esencialmente diseña un evento, un acto en el cual el receptor interactúa con el diseño y esto produce la comunicación.”<sup>16</sup>

### **3.6. LA IMAGEN VISUAL. EL USO DE FOTOGRAFÍAS.**

La imagen es un aspecto vital en la comunicación, por tal razón se decidió incluir fotografías, las cuales darían a conocer de forma real y vivaz, lo que son los niños y niñas con problemas cardíacos, y de esta forma sensibilizar al público donante y que cada uno viera de cerca la necesidad de estos niños y niñas, en cada una de las fotografías veremos retratos de niños que necesitan ayuda y de igual forma veremos a los niños y niñas que ya han sido atendidos tratados con los programas de la Asociación Sana Mi Corazón y la colaboración del público donante.

### **3.7. FORMATOS DE LAS IMÁGENES.**

Todos alguna vez hemos utilizado algún formato de imagen para visualizar, almacenar o escanear.

Los formatos pueden ser de varios tipos y aplicaciones: BMP, TIFF, GIF, PNG, JPEG, PSD, entre otros. Estos mismos formatos sirven para procesar como imágenes y darle salida a impresión, pero cada una de ellas tiene sus propias características y funciones para ello.

**EPS:** ( Encapsulated PostScript) formato para transmitir de un programa a otro la información de una imagen en PostScript



Caméra digital para la toma de fotografías.

<sup>16</sup> Ibid

**TIFF:** ( Tagged-Image File Format ) reconocida por su amplia variedad de aplicaciones y plataformas para la impresión.

**PSD:** Formato utilizado por el popular editor de imágenes Photoshop, no utiliza compresión y se emplea para guardar la imagen durante el proceso de edición, pues mantiene toda la información sobre capas sin acoplar.

**JPEG:** ( Joint Photographic Experts Group ) formato de compresión que soporta una compresión extrema, muy utilizada en internet debido a su compresión y capacidad para el manejo de imágenes en escala de grises, RGB, CMYK.

La resolución de una imagen, es la medida de lo detallada y precisa que se es una imagen, la escala de resolución se mide en puntos por pulgada (dpi). Cuanto mayor sea la resolución, más detallada y definida es la imagen.

### 3.8. FOTOGRAFÍA.

La fotografía no solo capta objetos y situaciones que se presentan ante la lente. El manejo del ambiente y el espacio pueden enriquecer enormemente cualquier imagen, pero estos quedan sujetos al ágil ojo del fotógrafo.

La fotografía juega un papel importante dentro del proyecto, ya que es ella, la que nos ayuda a generar el sentimiento a transmitir dentro del concepto plasmado dentro de las piezas gráficas. La fotografía es el 60% del trabajo, gracias a ella podemos presentar a los niños y niñas de escasos recursos, los problemas congénitos de corazón que padecen y también de la pronta recuperación una vez tratados y repuestos de la enfermedad.

### 3.9. TIPOGRAFÍA.

El diseñador gráfico, emplea las letras de dos maneras, una, para comunicar por medio de palabras, y dos, como imágenes.

La esencia del buen diseño gráfico consiste en comunicar por medio de la palabra escrita, combinada a menudo con un dibujo o con fotografías. A lo largo de los siglos, el arte de exhibir la palabra escrita ha evolucionado hasta ser un campo sofisticado del diseño gráfico. Las palabras y las imágenes que éstas crean, vienen en muchos estilos. Cada letra de una palabra puede verse como una ilustración, y el trabajo del diseñador consiste en escoger las letras de molde correctas para comunicar el mensaje en forma correcta a su idea.

El tipo de letra escogida lleva esta intención que se fusione con todo el arte gráfico y presente una interpretación con el concepto que se da conocer dentro del material gráfico, como por ejemplo las letras de latidos en una de las piezas se juega con un tipografía tipo ilustrativa que da a ver el sentido de un electrocardiograma.

El tiraje de material varía mucho dependiendo del tipo de material que se va a imprimir, en el caso de ser boletas de donaciones, sería mucho mayor

AaBbCc  
SERIFS IN RED

AaBbCc  
SANS - SERIF FONT

AaBbCc  
SERIF FONT

Clasificación de las tipografías según su estructura.

que al de memoria de labores. Las cantidades varían mucho dependiendo el tipo y finalidad de cada pieza. El tipo de impresión que se sugiere para cada una de las piezas es del sistema offset por su capacidad de manejar tirajes muy grandes en cuestión de cantidad, color, tipo de sustrato y manipulación.

El tipo de piezas no maneja un diseño que complique y que aumente en costos la reproducción de cada uno de ellos, gracias al tipo de concepto que se maneja y la efectiva aceptación de los mismos.

### **3.10. TECNOLOGÍA.**

Son el software o programas para diseño gráfico que se utilizaran para poder crear las piezas gráficas y sus elementos; Photoshop y Freehand fueron los programas de diseño gráfico que se utilizaran para darle vida al material.

### **3.11. SISTEMAS DE COMUNICACIÓN.**

Las estructuras sociales, han tenido la necesidad de comunicarse, de esa forma podemos definir a los medios de comunicación como una manera eficaz y rápida de transmitir un mensaje, el hombre a creado diversos medios, los cuales son muy variados y útiles. Con el avance de la tecnología se puede afirmar que se cuenta con sistemas de comunicación más eficaces, de mayor alcance, más potentes y prácticos.

En la actualidad, los medios de comunicación constituyen una herramienta persuasiva que nos permite mantenernos en continua comunicación con los sucesos sociales, políticos y económicos tanto a escala nacional como internacional, no importando el lugar de los hechos de la información o mensaje nos llega de forma inmediata y cómoda desde lugares sumamente remotos.

El desarrollo continuo de los medios de comunicación, ha favorecido a la estructuras sociales, por el simple hecho que se mejoró el aumento de intercambios de conocimiento y experiencias, de esta forma beneficia al mejor progreso de los avances comunicacionales humanos.

### **3.12. TIPOS DE MEDIOS DE COMUNICACIÓN**

Según Berlo; el canal utilizado para transmitir un mensaje se denomina MEDIOS DE COMUNICACIÓN.<sup>17</sup> En la publicidad los mercadólogos y publicistas analizan el tipo de mensaje que quieren transmitir y así lo colocan en el medio adecuado para llegar efectivamente a su público meta.

Existen diversos tipos de Medios de Comunicación, cada uno se utiliza para lograr metas diferentes y específicas de acuerdo a los objetivos de comunicación de los planes de medios.

---

<sup>17</sup> David K. Berlo. "Proceso de la Comunicación" Tercera Edición 1990. Editorial El Ateneo. México

En este punto, los Medios de Comunicación se encierran en tres grupos:

- **Medios Masivos:** Son aquellos que afectan a un mayor número de personas en un momento dado. También conocidos como medios medidos.<sup>18</sup>

- **Medios Auxiliares o Complementarios:** Éstos afectan a un menor número de personas en un momento dado. Conocidos también como medios no medidos.<sup>19</sup>

- **Medios Alternativos:** Son aquellas formas nuevas de promoción de productos, algunas ordinarias y otras muy innovadoras.<sup>20</sup>

#### **Medios Masivos.**

Dentro de este grupo se encuentran los siguientes tipos de medios de comunicación: televisión, radio, periódicos, revistas, internet y cine.

#### **Medios Auxiliares o Complementarios.**

Este grupo de medios incluye los siguiente tipos de medios de comunicación: medios en exteriores o publicidad exterior, publicidad interior, publicidad directa o correo directo.

#### **Medios Alternativos.**

Son aquellos medios que no se encuentran en las anteriores clasificaciones y que pueden ser muy innovadores.

### **3.13. ELEMENTOS DE COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL.**

Cuando se habla de cambio, no significa que una marca o una institución estén luchando por sobrevivir, sino más bien representa una nueva búsqueda de formas para mejorar su posición con ligeros y hábiles ajustes.<sup>21</sup> Es importante que el diseño tome un papel preponderante en esta situación, puesto que una consolidación de la identidad construirá a su alrededor una buena armazón de seguridad.

John Powner, en Atelier Works, “establece que la promoción del crecimiento a través de un sólido asesoramiento de diseño gráfico, acompañado por una implicación amistosa con el cliente, contribuyen en la identidad nueva o modificada de una marca, puesto que el deseo de un cambio en este sentido, mejora sus líneas de comunicación y las implicaciones que se desarrollan permiten consolidar la imagen.”<sup>22</sup>

En ocasiones, el diseñador, puede observar las oportunidades de mejora que benefician al cliente, pero, para que éste último pueda verlas con claridad, es necesario facilitarle su identificación y comprensión. Responsabilidad

18 Del libro: Mercadotecnia, Tercera Edición, de Fischer Laura y Espejo Jorge, Mc Graw Hill, 2004, Págs. 360 al 376.

19 Del libro: Mercadotecnia, Tercera Edición, de Fischer Laura y Espejo Jorge, Mc Graw Hill, 2004, Págs. 360 al 376.

20 Del libro: Mercadotecnia, Tercera Edición, de Fischer Laura y Espejo Jorge, Mc Graw Hill, 2004, Págs. 360 al 376.

21 Fishel, Catherine “Rediseño de la imagen corporativa”. Editorial Gustavo Gili. México. 2000.

22 Per, Mollerp “Wayshopping: A Guide to Environmental Signage Principles and Practices”. Lars Muller Publishers, Primera Edición. Octubre. 2005.

que recae sobre el diseñador, pues debe justificar y exponer los beneficios y aportes de sus diseños para las diferentes necesidades del cliente, y sobre todo la intencionalidad con los diversos usuarios.

### **3.14. MATERIALES GRÁFICOS DE COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL.**

#### **Brochure.**

Abarca desde trípticos publicitarios de un nuevo producto o servicio que una compañía ofrece hasta las carpetas de presentación de proyectos que circulan de manera interna o externa. El Brochure es una herramienta que transmite la información de la empresa a clientes potenciales.

El Brochure desempeña tres funciones: informativa, publicitaria e identificadora.

-Función informativa: es usual utilizar el Brochure para informar al público acerca de algún aspecto de la empresa. La información puede ser referida a presentar la empresa, algún nuevo producto o servicio que ésta ofrezca o una reciente modificación en su nombre, etc.

- Función publicitaria: el Brochure es una importante herramienta de marketing y es un excelente medio para promover uno o varios productos o servicios que ofrezcan la empresa.

- Función identificadora: permite que quien recibe el brochure reconozca automáticamente de qué empresa se trata y es una manera de presentarse ante el público.

#### **Memorias de Labores.**

La Memoria de labores es un programa de realización de actividades a realizar en determinado tiempo, con un resumen que refleje los logros de la empresa o institución.

#### **Boletín informativo.**

El Boletín Informativo es una publicación elaborada de forma regular, generalmente centrada en un tema principal que es del interés de sus suscriptores. Muchos boletines son publicados por asociaciones y empresas, para proporcionar y distribuir información de interés a sus miembros o empleados.

#### **Hoja Volante.**

Esta puede contener una gran cantidad de información y debe ser de fácil distribución, es un medio de distribución directa y propagandística. Las Hojas Volantes tienden a utilizarse para promocionar eventos o lugares, normalmente se producen en grandes cantidades.

### Afiche Publicitario.

Es un medio impreso de caracter formal, su mensaje es breve pero completo, prevalece más la imagen y su formato; es de tamaño regular. Su uso es meramente publicitario. Como consecuencia el Afiche se encontrará siempre acompañado por un entorno que ofrecerá estímulos visuales



### Cartel Informativo.

Es un anuncio o aviso que es colocado en un lugar público con fines informativos mayormente utilizado para comunicar eventos, conferencias, cursos, reuniones sociales, espectáculos, etc.

Afiche Publicitario de Samsung Intensity Window Ad.

[http://www.istockphoto.com/design\\_spotlight\\_details.php?ID=30404](http://www.istockphoto.com/design_spotlight_details.php?ID=30404)



Cartel Informativo de prevención de Influenza.

<http://www.colegiohispanoamericano.cl/arv/influenza/images/AFICHEINFLUENZAcolor.jpg>

# CAPÍTULO 4. ANÁLISIS Y DIAGNÓSTICO



## 4.1. ANÁLISIS.

Para el cierre de cualquier proyecto se debe realizar antes un análisis y un diagnóstico que determine las necesidades del producto y cómo mejorarlo.

Una vez recopilada toda la información, se dará inicio a un análisis deductivo que se suele pasar de lo general a lo particular, esto permitirá depurar la información y obtener datos reales y útiles para la investigación.

El análisis elaborado está enfocado al análisis de las respuestas que han dado las entrevistas y sondeo rápido de opinión realizadas a los distintos miembros de la Asociación Sana Mi Corazón, los cuales por medio de sus respuestas guiaron al grupo de trabajo en la creación de las piezas gráficas. Sin dejar de lado la información obtenida en las visitas de campo y otros medios informativos.

## 4.2. ENTREVISTA.

De las entrevistas<sup>23</sup> realizadas a los directivos la Asociación Sana Mi Corazón y los médicos que apoyan y trabajan en conjunto con la institución de obtuvo la siguiente información.

*-Pregunta 1:*

*¿QUE HACE LA ASMC?*

**Objetivo:** identificar y conocer el objetivo específico de trabajo de la Asociación Sana Mi Corazón. La mayor parte de los entrevistados conoce y sabe el trabajo de la institución, con esta información se apoyará la investigación para crear un mensaje de comunicación y buscar los medios más apropiados para su transmisión.

*-Pregunta 2:*

*¿QUE TIPO DE PROGRAMAS TIENE LA ASMC?*

**Objetivo:** conocer y familiarizarse con los programas que desarrolla actualmente la Asociación Sana Mi Corazón. De esta forma obtener datos que ayuden a visualizar una respuesta para apoyar el trabajo de la institución, para conocer que se va a comunicar.

*-Pregunta 3:*

*¿QUE TIPO DE NIÑOS ATIENDE?*

**Objetivo:** identificar el público beneficiado con los programas que desarrolla la Asociación Sana Mi Corazón, con esta información se obtienen herramientas que luego se transformarán en elementos gráficos de comunicación.

---

<sup>23</sup> Ver ANEXO 4.

*-Pregunta 4:*

*¿QUE SON PROBLEMAS CARDÍACOS O CONGENITOS?*

**Objetivo:** conocer el problema específico con el cual la Asociación Sana Mi Corazón lucha en El Salvador. Al conocer el problema se determinará cual será la forma más adecuada para comunicarlo en las piezas gráficas.

*-Pregunta 5:*

*¿COMO CLASIFICAN A LOS NIÑOS QUE LLEGAN A LA ASMC?*

**Objetivo:** conocer el proceso con el cual la Asociación Sana Mi Corazón clasifica la gravedad o simplicidad de la enfermedad del menor. En algunos casos esto puede llegar a ser un proceso muy doloroso porque se considera que todos los niños y niñas están en situación grave.

*-Pregunta 6:*

*¿CUANTO CUESTA, MONETARIAMENTE HABLANDO, UN TRATAMIENTO?*

**Objetivo:** conocer el valor monetario que un tratamiento médico le genera a la Asociación Sana Mi Corazón, este puede ser desde un tratamiento muy costoso hasta un tratamiento más corto y menos costoso. Esta información brinda datos que servirán para buscar los medios más apropiados para colocar el mensaje a comunicar.

*-Pregunta 7:*

*¿DE DONDE OBTIENE LOS FONDOS LA ASMC PARA LLEVAR A CABO ESTOS TRATAMIENTOS?*

**Objetivo:** conocer el proceso de obtención de fondos de la Asociación Sana Mi Corazón, para analizar y determinar si actualmente está bien ubicada la comunicación o si necesita mejorarse. Se conoció también quienes son los donantes que actualmente tiene la institución y los posibles donantes que visualiza la misma.

*-Pregunta 8:*

*¿COMO BUSCA A SUS POSIBLES DONANTES Y QUE MEDIOS UTILIZAN?*

**Objetivo:** conocer el proceso con el cual la Asociación Sana Mi Corazón busca posibles donantes económicos, los datos arrojados brindan información muy valiosa a tomar en cuenta, de esta pregunta se analizan los medios de comunicación actuales y su funcionalidad en el proceso de comunicación.

-Pregunta 9:

¿PORQUE UTILIZAN ESOS MEDIOS?

**Objetivo:** conocer el porque la Asociación Sana Mi Corazón utiliza esos medios. Con ello se determinará que factores toman en cuenta en la selección de los medios de comunicación.

-Pregunta 10:

¿COMO SE MIRA LA ASMC EN EL FUTURO?

**Objetivo:** conocer como la Asociación Sana Mi Corazón se visualiza en un futuro y tomar en cuenta ese deseo para aplicarlo a las piezas de comunicación resultantes.

## 4.2.1. RESULTADOS DE ENTREVISTA.

Las principales conclusiones que arrojó las entrevistas a directivos de la Asociación Sana Mi Corazón fueron las siguientes:

- Quiso que en las piezas gráficas se colocaran los elementos enfocados a la promoción, conocimiento e información de las actividades que esta realiza.
- Se determinó la inclusión de fotografías de los niños y niñas beneficiados y el uso de su imagen institucional. Ambos aspectos determinaron que las piezas gráficas se enfocarán en su diseño y contenido informativo.
- Se logró determinar que el objetivo primordial de la Asociación Sana Mi Corazón es sumar donantes para continuar con sus proyectos de ayuda social.
- Se determinó que la ayuda que ofrecen es exclusivamente para niños y niñas salvadoreños y salvadoreñas respectivamente.
- La Asociación Sana Mi Corazón atiende únicamente problemas cardíacos.
- Se logró determinar que la mayor parte de las aportaciones vienen de grandes y medianas empresas, en una cantidad muy baja de personas particulares.
- Se determinó que los medios de comunicación que utiliza la Asociación Sana Mi Corazón están determinados primordialmente por el aspecto económico, efectividad y vigencia del mensaje.
- Se determinó que la Asociación Sana Mi Corazón se visualiza en un futuro como una institución de gran aporte a la sociedad salvadoreña.

### 4.3. SONDEO RÁPIDO DE OPINIÓN.

Del sondeo<sup>24</sup> realizado a directivos y personal de la Asociación Sana Mi Corazón se presentan los siguientes resultados.

*Pregunta 1:*

**1- De que forma envía la información de la ASMC al posible donante, cuando quiere informarle acerca de la institución?**



**Objetivo:** conocer que medios utiliza la Asociación Sana Mi Corazón para enviar o transmitir su información.

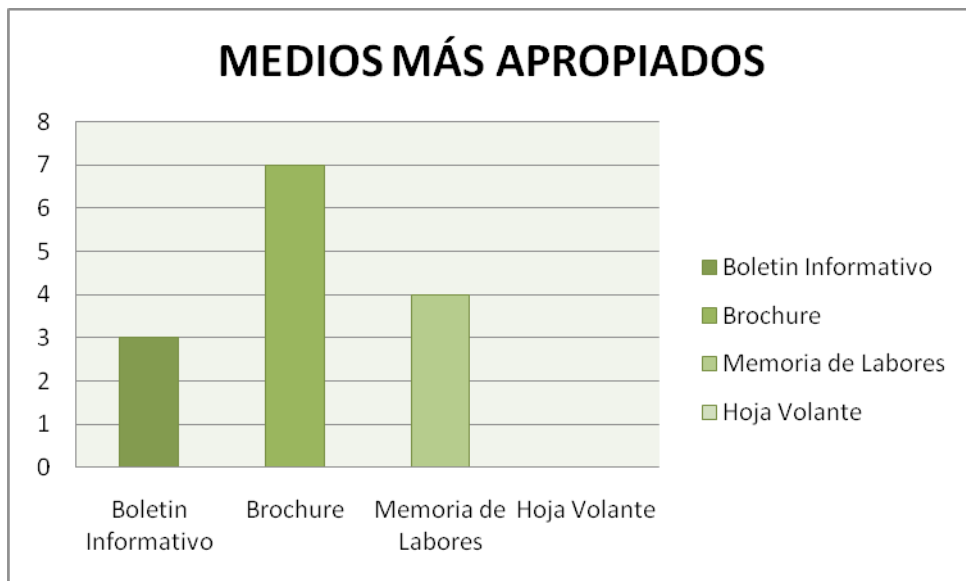
**Hallazgo:** El mayor porcentaje de acciones de comunicación lo realiza de manera escrita y de forma personal con visitas a posibles socios donantes, en segundo lugar vía fax, en tercera opción por vía electrónica -email-, en cuarta opción por paquetería y en quinta opción por teléfono.

<sup>24</sup> Ver ANEXO 3.

Pregunta 2 y 3:

2- ¿Cuales de los siguientes medios considera más apropiados para hacer llegar la información de la ASMC?

3- ¿De la pregunta anterior por favor explicar porque?



**Objetivo:** determinar que piezas de comunicación gráfica la Asociación Sana Mi Corazón considera como más viables para transmitir su trabajo institucional.

**Hallazgo:** En la explicación del porque utilizan el Brochure se encontró que es valorizado como una pieza muy importante en la transmisión del trabajo de la institución, la misión, la visión, datos de contacto, fotografías de sus programas; y al mismo tiempo les resulta un medio económico y con mucha vida útil.

La memoria de labores es considerada una buena pieza de comunicación pero al mismo tiempo costosa para por su reproducción anual.

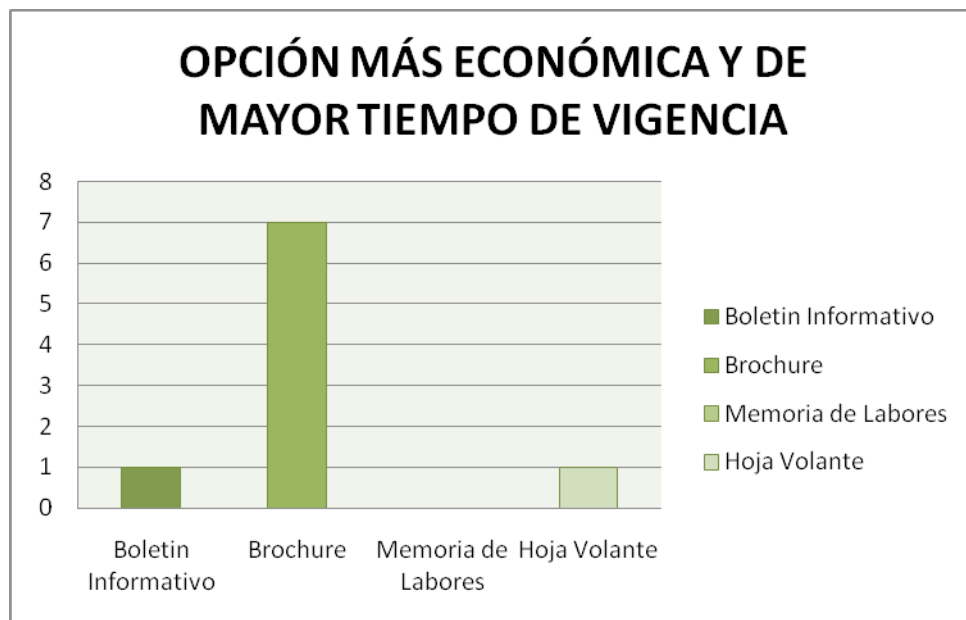
Para el boletín informativo las valoraciones son similares a la memoria de labores, pero la idea de lanzar un boletín de manera periodica es considerado como una solución poco vigente.

En el caso de la hoja volante su valorización es poca para la transmisión de los objetivos de la Asociación Sana Mi Corazón y esta se utiliza en conjunto con otra pieza de comunicación.

En primera opción el brochure informativo, en segundo lugar la memoria de labores y en tercer lugar un boletín informativo, la hoja volante con nula aceptación.

Pregunta 4:

4- ¿De las opciones anteriores cual o cuales cree que son más viables en cuanto a economía y tiempo de vigencia?

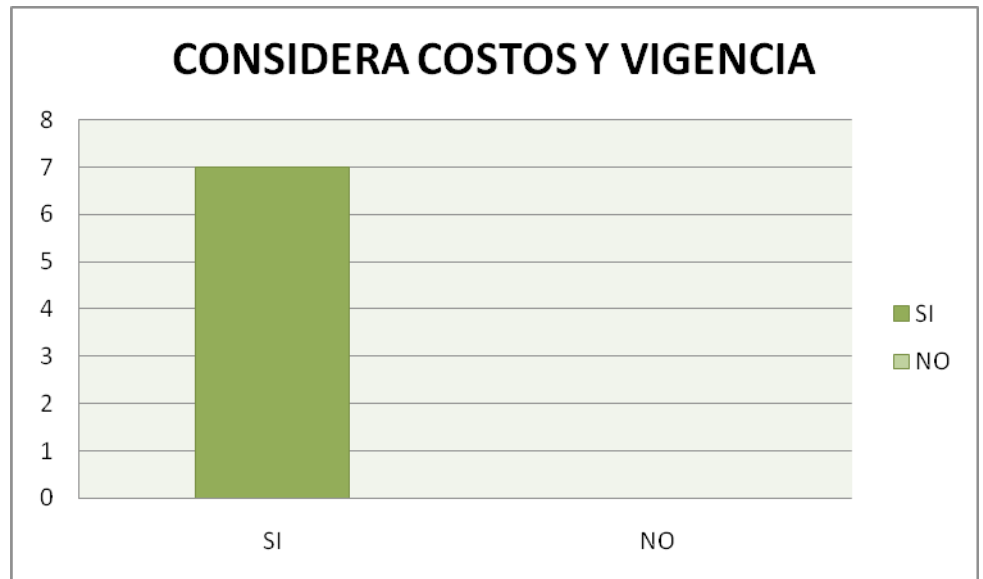


**Objetivo:** establecer un comparativo entre la economía y la vigencia de las piezas de comunicación gráfica que la Asociación Sana Mi Corazón utiliza.

**Hallazgo:** Como primera opción está el brochure informativo considerado como el más económico para reproducir en combinación con la vida útil del mismo, en segundo lugar el boletín informativo, con igual aceptación la hoja volante y sin puntaje la memoria de labores.

Pregunta 5:

5- ¿Considera los aspectos de costo y vigencia a la hora de reproducir herramientas de comunicación?

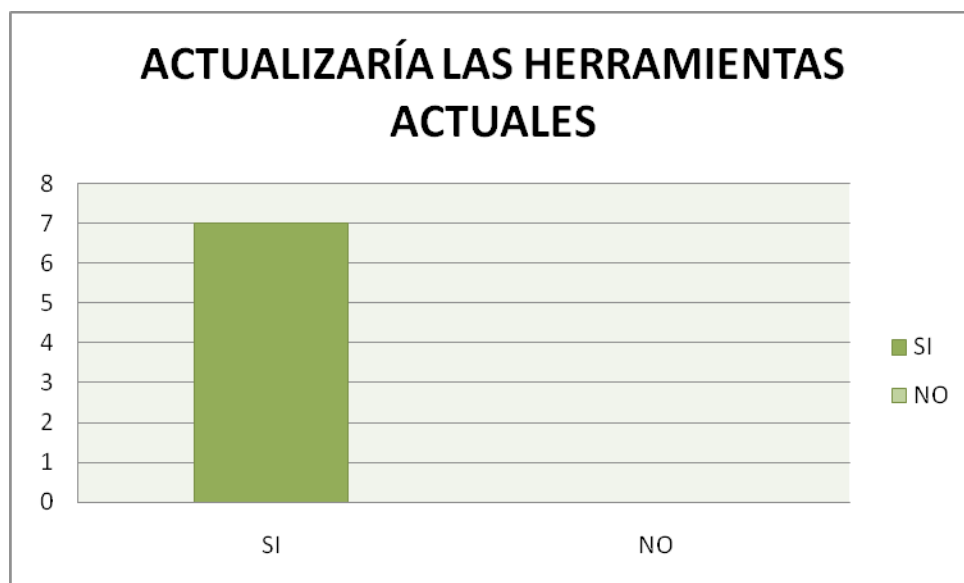


**Objetivo:** identificar la importancia de la vida útil de las piezas de comunicación gráfica que la Asociación Sana Mi Corazón utiliza.

**Hallazgo:** Con total aceptación la institución considera en grande manera que sus piezas tengan una larga vida útil y que vayan de la mano con la economía.

Pregunta 6:

6- Pensaría en mejorar o actualizar las herramientas de comunicación que tiene actualmente la ASMC?



**Objetivo:** confirmar que la Asociación Sana Mi Corazón está de acuerdo en mejorar y actualizar sus piezas de comunicación.

**Hallazgo:** Con el cien por ciento de aceptación la institución considera que si está en la disposición en renovar sus piezas gráficas.

### 4.3.1. RESULTADOS DE SONDEO RÁPIDO DE OPINIÓN.

Se sondeó un total de 8 personas entre directivos, empleados que conforman la planta de trabajo interno de la Asociación Sana Mi Corazón.

- Casi el 80% de la muestra considera el borchure como una de las mejores piezas gráficas para la transmisión de sus objetivos.
- El 100% de los empleados y directivos consideran que deberían actualizar sus piezas de comunicación actuales.
- Casi el 100% considera que la hoja de donaciones tiene poca utilidad y que esta debe ser combinada con otra pieza gráfica para que tenga un resultado productivo.
- Siendo la hoja de donaciones un medio para captar fondos no puede dejarse de lado.
- La Asociación Sana Mi Corazón evalúa primeramente costos de reproducción y la vigencia de las piezas antes de implementar su uso. Para que exista un equilibrio entre costos y vigencia.
- La Asociación Sana Mi Corazón utiliza casi en un 80% medios impresos para presentar sus proyectos a posibles donantes.

#### **4.4. VISITA DE CAMPO.**

Se desarrollaron visitas a la Asociación Sana Mi Corazón y Hospital de Niños Benjamín Bloom, con la intención de observar elementos que pudieran ser útiles para incluirse en las piezas gráficas.

Visita y toma de fotografías al Hospital de Niños Benjamín Bloom.



Sala de espera en Hospital de Niños Benjamín Bloom.



Central de Emergencias en Hospital de Niños Benjamín Bloom.



Convivio realizado por la Asociación Sana Mi Corazón para los niños y niñas enlistados en los programas de la Institución.



Personal médico del Programa Health Care, junto con niñas beneficiadas por el Programa.



Personal médico del Programa Health Care, realizando seguimiento médico antes del proceso quirúrgico.



En proceso de recuperación luego de la operación quirúrgica.

**Objetivo:** observar la forma en que Asociación Sana Mi Corazón desarrolla sus programas de atención, una vez el niño o niña ingresa al proceso interno de la institución, hasta el resultado final, ya sea tratamiento ambulatorio u operación quirúrgica.

#### **4.4.1. RESULTADOS DE VISITA DE CAMPO.**

Las principales observaciones en la visita de Campo fueron:

- La Asociación Sana Mi Corazón tiene mayor cantidad de materiales gráficos impresos y estos los utiliza primordialmente para la búsqueda de nuevos donantes y solicitud de donaciones.
- Se puede afirmar que la divulgación de información acerca de la Asociación Sana Mi Corazón y sus actividades, es solamente por eventos y siempre a base de la disposición de los patrocinadores.
- Se determinó que la Asociación Sana Mi Corazón no mantiene una campaña permanente en medios de comunicación.
- La mayor presencia de la Asociación Sana Mi Corazón en medios de comunicación se da en periódicos nacionales, dando a conocer sus actividades.
- La comunicación entre la Asociación Sana Mi Corazón y sus posibles donantes es de manera personalizada.

#### **4.5. OTROS DATOS OBTENIDOS.**

En el transcurso de la investigación se obtuvieron datos de publicaciones en periódicos<sup>25</sup> en donde comunican actividades a realizar, brochures informativos de antiguo uso,<sup>26</sup> boletas de donación,<sup>27</sup> Boletín Institucional Latidos 2007;<sup>28</sup> así como también material audiovisual entre ellos su presentación PowerPoint Institucional, el Video del Proyecto Heart Care Internacional 2005 y su Spot Televisivo del año 2006.

#### **4.6. DIAGNÓSTICO. PLIEGO DE RECOMENDACIONES.**

- En sus piezas de comunicación la Asociación Sana Mi Corazón deberá incluir sus programas para darlos a conocer.
- De acuerdo a la búsqueda que actualmente realiza la Asociación Sana Mi Corazón debe crear piezas de comunicación impresas.
- La utilización de fotografías de los niños también ayudará a la transmisión de esos sentimientos de necesidad y de agradecimiento.
- Sus piezas de comunicación deberán de ser de alto impacto tanto para público interno, externo, como para el público general.
- Deberán ser piezas de comunicación que su valor económico sea proporcional a la vigencia o vida útil de la misma.

<sup>25</sup> Ver ANEXO 5.

<sup>26</sup> Ver ANEXO 6.

<sup>27</sup> Ver ANEXO 7.

<sup>28</sup> Ver ANEXO 8.

- Continuar con el buen proceso que actualmene desarrollan.
- Al comunicar la actividad que realizan unificar posibles piezas gráficas que resulten para dicha actividad.
- Unificar por medio del diseño gráfico todas las piezas, gráficas tanto impresas como audiovisuales.
- Utilizar el Manual de Uso de Marca para el adecuado uso del logotipo en los medios de comunicación.
- Buscar la actualización de los materiales audiovisuales como videos, presentaciones en PowerPoint y spots televisivos; para que tengan uniformidad con la imagen gráfica que actualmente está desarrollando la Asociación Sana Mi Corazón.
- Iniciar el proceso de valorización de nuevas piezas de comunicación debido a que el 100% de los encuestados está de acuerdo en la actualización de las piezas que por el momento poseen.
- Elaborar piezas de comunicación impresas para que se adapten a la forma de buscar nuevos donantes.
- Crear una nueva estrategia de uso de la hoja de donaciones.
- Se recomienda el uso uniforme de las piezas de comunicación que actualmente poseen.

Según los datos obtenidos las herramientas gráficas informativas que integren el sistema de comunicación de la Asociación Sana Mi Corazón deberán ser: Brochure Informativo, Hoja de Donaciones, Memoria de Labores, Boletín Informativo, Label para CD's y Plantillas para Presentación Institucional.

Estas deberán ser implementadas en 3 Fases, de las cuales este proyecto desarrollará únicamente la Fase 1. Todo este sistema ira enfocado a la promoción, conocimiento e información de las actividades que esta realiza, y estas tengan un rol definido.

**FASE 1.**

Desarrollo de: Brochure Informativo y Hoja de Donaciones.

**FASE 2.**

Desarrollo de: Label para CD's y Plantillas para Presentación Institucional.

**FASE 3.**

Desarrollo de: Boletín Informativo y Memoria de Labores.

# CAPÍTULO 5. DESARROLLO DE LA PROPUESTA. FASE 1



## 5.1. CODIFICACIÓN DEL MENSAJE.

Con la información ya analizada iniciamos la conceptualización para dar vida a un mensaje de comunicación que será impreso sobre un producto gráfico visual, esto es la conversión de todo lo visto, hablado, recolectado, analizado, etc.; y pasado a una o más piezas gráficas. Los conocimientos obtenidos durante la etapa de investigación y la unión de nuestros conocimientos académicos nos permiten crear y desarrollar estos mensajes conceptuales.

Por medio de la técnica de Brainstorming creada por Alex Osborn se busca el surgimiento de nuevas ideas y desarrollar la creatividad. Teniendo en cuenta los resultados obtenidos se da paso a desarrollar un concepto funcional, para el Brochure Institucional, la Hoja de Donaciones y la Memoria de Labores, asegurando de esta forma una buena representación de lo que se quiere comunicar.

Utilizando los cinco pasos básicos de este Método:

### **PASO 1.**

**Introducción:** Se explica el problema a resolver, en este caso será el Enunciado del Problema: *¿Qué tipo de piezas gráficas deben elaborarse para una adecuada comunicación informativa entre la Asociación Sana Mi Corazón y su público donante?*

### **PASO 2.**

**Generación de Ideas:** Se procede a la escritura de palabras e ideas.

### **PASO 3.**

**Revisión de Ideas:** Se procede a dejar en claro los conceptos vertidos

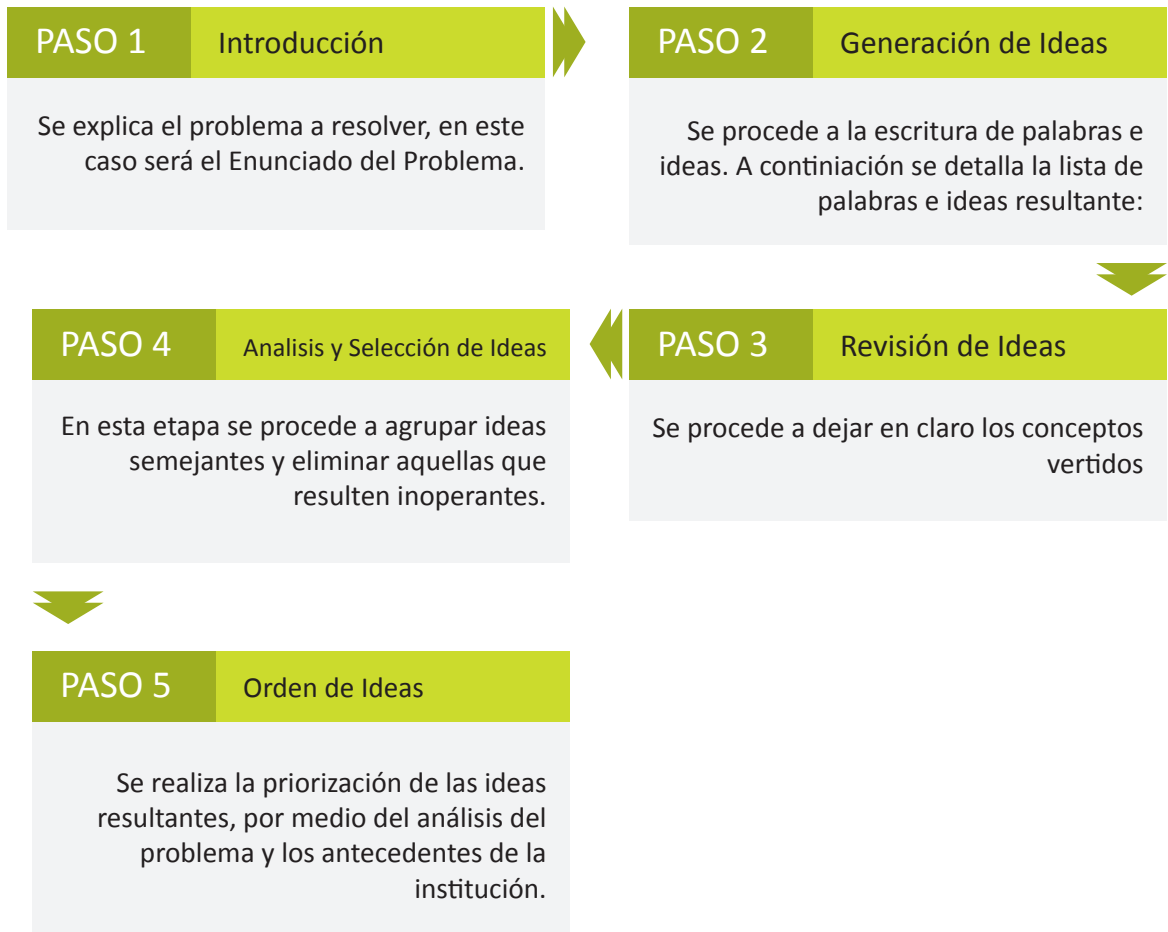
### **PASO 4.**

**Análisis y Selección de Ideas:** En esta etapa se procede a agrupar ideas semejantes y eliminar aquellas que resulten inoperantes.

### **PASO 5.**

**Orden de Ideas:** Se realiza la priorización de las ideas resultantes, por medio del análisis del problema y los antecedentes de la institución.

## 5.2. CUADRO METODOLÓGICO BRAINSTORMING.



## 5.3. PROCESO CREATIVO.

### 5.3.1. PASO 1. ENUNCIADO DEL PROBLEMA

*¿Qué tipo de piezas gráficas deben elaborarse para una adecuada comunicación informativa entre la Asociación Sana Mi Corazón y su público donante?*

### 5.3.2. PASO 2. DESARROLLO DE LA LLUVIA DE IDEAS

Dinero, sanar, salud, corazón, niños, curita, gracias, milagro, corazón, rojo, sangre, bombeo, catéter, verde, niño azul, operación, latidos, vida, agua, salud, jeringas, pastillas, doctores, hospital, estetoscopio, niños, bisturí, alegría, juegos, colores, verde, amarillo, naranja, violeta, negro, blanco, azul, rosado, café, sonrisas, apoyar, pensamiento, ayudar, manos, salvar, amigos, necesidad, hermanos, cuidados, corazón, cuidados intensivos, ayuda, alegría, saltando, riendo, brochure, innovador, buen corazón, sitio web, juegos, catálogo con fotos, fotos de operaciones, brochure, catálogo, colaboración, donación, cuentas, fotos, vallas, mupis, hojas, periódicos, afiches, correo.

### 5.3.3. PASO 3. REVISIÓN DE IDEAS

#### Selección de palabras:

- Corazón
- Sanar
- Niños
- Cuidados
- Necesidad
- Latidos
- Alegría
- Riendo
- Ayuda
- Buen corazón
- Salvar
- Apoyar
- Gracias
- Saltando

- Juegos
- Verde
- Rojo
- Azul

### 5.3.4. PASO 4. ANÁLISIS Y SELECCIÓN DE IDEAS

#### Construcción de frases:

- Dona con el corazón
- Gracias por ayudar
- Saltando de alegría
- Gracias por apoyar
- Necesitamos de tu colaboración
- Ayúdanos a salvar corazones
- Necesitamos de tu buen corazón
- Necesitamos de tu ayuda
- Latidos de necesidad
- Ayúdanos a seguir jugando

### 5.3.5. PASO 5. ORDEN DE IDEAS.

#### Frases finales:

- Gracias por ayudar
- Gracias por apoyar
- Necesitamos de tu colaboración
- Necesitamos de tu buen corazón
- Ayúdanos a salvar corazones

#### Concepto Central de Comunicación:

- Necesitamos de tu buen corazón

## 5.4. BRIEF INFORMATIVO.

### 5.4.1. ACTIVIDAD DE LA COMPETENCIA.

El mercado de Instituciones No Lucrativas es amplio y muy competitivo la actividad de la Asociación Sana Mi Corazón es fuerte.

Se describen de las Instituciones de carácter No Lucrativo que representan competencia para la Asociación Sana Mi Corazón:

**Libras de Amor.** Según la misión de la Institución Libras de Amor busca contribuir a la lucha por superar la pobreza a través de una disminución significativa de la desnutrición entre niños y niñas menores de 5 años, mujeres embarazadas y mujeres lactantes.

**FUNTER:** Es una Institución que según su visión, procura la rehabilitación integral de las personas con discapacidades físicas, para su incorporación para la sociedad. Esta Institución recauda fondos a través de la realización de la TELETÓN evento por el cual se realizan recaudaciones millonarias para la construcción de espacios de rehabilitación.

**FUNDASALVA:** Esta Institución contribuye a mejorar la calidad de vida del individuo, su familia y la sociedad, promueve la salud física y mental en la población vulnerable o afectada por la drogadicción y el alcoholismo. también buscan la prevención, brindar tratamiento y rehabilitación, preparan a la persona para su reinserción social y productiva.

**FUDACIÓN AYUDAME A VIVIR:** Son una Institución que vela por los niños y las niñas con cáncer en el país, buscan atenderlos con mucho amor para que puedan vivir en mejores condiciones y puedan así sobrellevar esta delicada enfermedad.

**FUSATE:** Esta Institución contribuye a mejorar la calidad de vida de las personas adultas mayores salvadoreñas, brindando una atención integral, salud, alimentación, terapia física, terapia ocupacional, educación, recreación y sano esparcimiento, entre otros.

## 5.4.2. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO.

Los programas de la Asociación Sana Mi Corazón sin fines de lucro, cuyo objetivo principal es dar apoyo a los niños y niñas salvadoreños con problemas cardíacos por medio de los siguientes programas:

- Programa de Cateterismo para Menores de Edad: con el apoyo permanente del Hospital de Diagnóstico y Emergencias, atendiendo pacientes del Hospital Bloom.
- Proyecto Heart Care El Salvador: realizando dos Jornadas al año de cirugías de corazón abierto en el Hospital Benjamín Bloom y otras de cateterismo intervencionista en el Hospital de Diagnóstico.
- Otras actividades: como mantener en constante búsqueda de alivio para estos niños que tanto lo necesitan, participando en otros programas como el Programa Corazón Alemán, con el apoyo de Cancillería se ha logrado establecer un vínculo de trabajo con la Fundación Alemana Kinderherzen Retten, realizando dos Jornadas de Cirugías al año en el Hospital Benjamín Bloom y el traslado de pacientes para recibir su tratamiento en Alemania cuando fuese necesario.

### **5.4.3. GRUPO OBJETIVO.**

- **Mercado Primario:** todas las personas, empresas e instituciones donantes.
  - Geografía: El Salvador, todo el territorio
  - Demográfica: Hombres y mujeres adultos, sin distinción alguna.
  - Psicogeográfica: Urbana
  - Nivel socioeconómico: Clase Media Baja, Clase Media, Clase Media Alta y Clase Alta.
- **Mercado secundario:** todo el público en general.

### **5.4.4. OBJETIVO DE MERCADEO.**

Informar y promocionar los programas de la Asociación Sana Mi Corazón a su público donante.

### **5.4.5. POSICIONAMIENTO DESEADO.**

Que la Asociación Sana Mi Corazón sea reconocida entre su público donante como una institución sólida y confiable, que brinda ayuda desinteresada a los niños y niñas con problemas cardíacos en El Salvador.

### **5.4.6. OBJETIVO DE LA COMUNICACIÓN.**

Que el público donante reconozca a la Asociación Sana Mi Corazón como una institución no lucrativa y que realiza una labor altruista en beneficio de la niñez salvadoreña con padecimientos cardíacos.

### **5.4.7. RAZONES DE APOYO.**

- Se diseñará un sistema de comunicación gráfico.
- Se informará a su público donante de las actividades que ésta realiza.

### **5.4.8. TIPO DE COMUNICACIÓN.**

Informativa de Imagen Institucional

### **5.4.9. CONCEPTO DEL SISTEMA DE COMUNICACIÓN.**

Sabiendo quienes son los receptores del mensaje y analizando las herramientas disponibles para fortalecerlo definimos que el mensaje será para despertar emociones, sentimientos y responsabilidad en el público objetivo, mediante la utilización de fotografías de niños y niñas beneficiados. La idea no es vender a un niño o niña en mal estado de salud o que se está muriendo, sino más bien apelar a un sentimiento humano de de ayuda a su prójimo.

Una imagen dice más que mil palabras reza un dicho y es precisamente lo que deseamos hacer, a esto le uniremos un estilo limpio de diseño gráfico en donde la imagen sea más predominante, la utilización de textos será dependiendo de la pieza que se esté creando, siempre utilizando la imagen institucional de la Asociación Sana Mi Corazón, logotipo y colores.

#### **5.4.10. TONO.**

La comunicación debe ser demandante, es decir, que se debe instar al público a ayudar, de manera sutil, avocando sus sentimientos.

Resaltando en todo momento que la Asociación Sana Mi Corazón es una Institución No Lucrativa con altos valores sociales y humanos, que se encuentra cerca y preocupada por la población infantil con padecimientos cardíacos. De manera que genere un alto grado de confianza.

Se utilizará la siguiente frase como slogan principal:

**Necesitamos de tu buen corazón.**

#### **5.4.11. ESTILO.**

Se recomienda el uso de imágenes directas, que muestren a los niños y niñas. Las imágenes deben ser limpias con amplios espacios y colores que denoten sentimientos y emociones; siempre de acuerdo con los institucionales de la Asociación Sana Mi Corazón.

Los elementos en el diseño deben proyectar confianza, seguridad y apoyo; la utilización del corazón como elemento gráfico característico de la Asociación Sana Mi Corazón.

### **5.5. SOPORTE DE COMUNICACIÓN.**

#### **Medios Auxiliares o Complementarios**

- Brochure informativo
- Carpeta Institucional
- Plantillas para Presentación Institucional

#### **Medios Alternativos**

- Label para CD's
- Hoja de Donaciones

### **5.6. ESPECIFICACIONES DE LA LÍNEA GRÁFICA.**

Toda información que la Asociación Sana Mi Corazón desee divulgar debe seguir y respetar las normas institucionales con el objetivo de crear una unidad corporativa.

## 5.7. LOGOTIPO.

Consta de un imagotipo e isotipo como nombre de la institución. El logotipo no puede ser modificado de ninguna forma, no puede variar en color, proporción, forma ni agregar efectos digitales.



IMAGOTIPO

ISOTIPO

**Sanam**icorazón  
mi corazón te necesita

## 5.8. TIPOGRAFÍA 1.

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
0123456789  
!"#\$%&/()=?

La tipografía ANOTHER utilizada para títulos y textos importantes.

## 5.9. TIPOGRAFÍA 2.

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
0123456789  
!"#\$%&/()=?

La tipografía MYRIAD PRO CONDENSED será utilizada para textos de lectura.







abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
0123456789  
!"#\$%&/()=?

La tipografía MYRIAD PRO REGULAR será utilizada para textos de lectura.

**abcdefghijklmnopqrstuvwxyz**  
**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**  
**0123456789**  
**!"#\$%&/()=?**

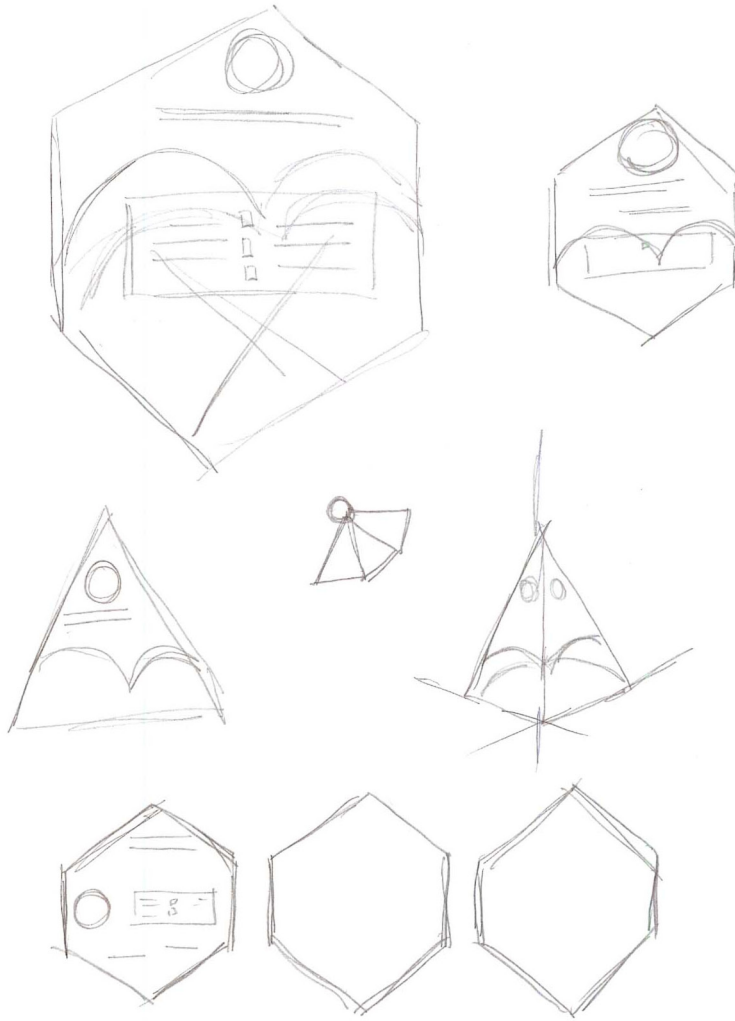
La tipografía MYRIAD PRO BOLD será utilizada para resaltar textos en la lectura.

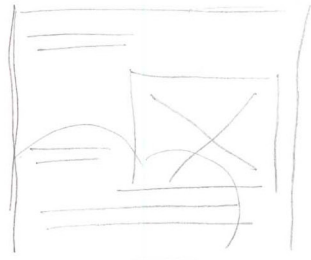
## 5.10. PALETA CROMÁTICA.

	100c 25m 0y 0k	r24 g142 b206
	100c 79m 0y 15k	r26 g71 b140
	25c 0m 100y 0k	r203 g219 b43
	0c 100m 100y 0k	r237 g28 b36
	15c 100m 0y 0k	r207 g18 b140
	0c 100m 85y 0k	r237 g27 b52

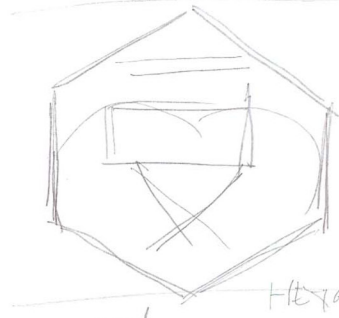
## 5.11. BOCETERÍA MANUAL.

---





2.0



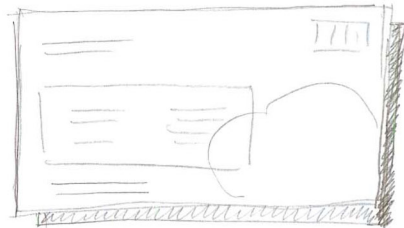
HEXAGONO

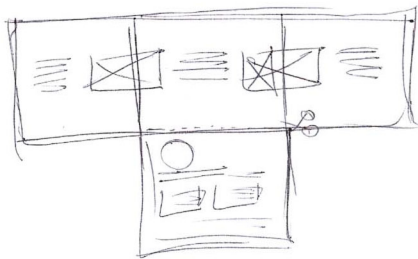
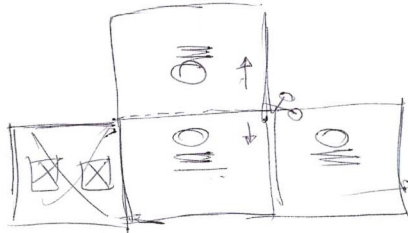
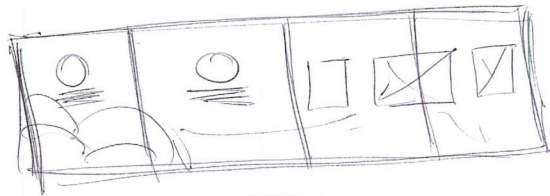
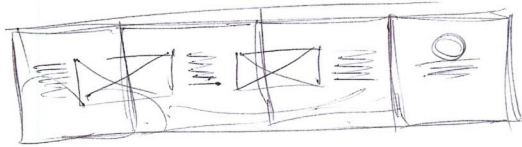
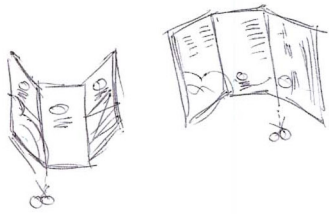


4.0

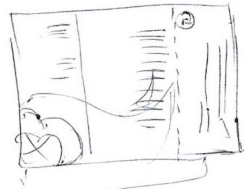


CORAZON

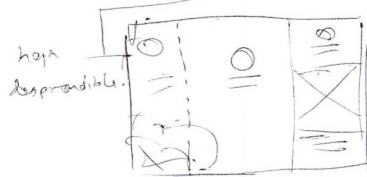
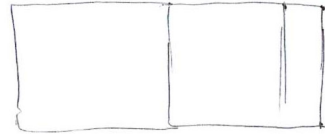




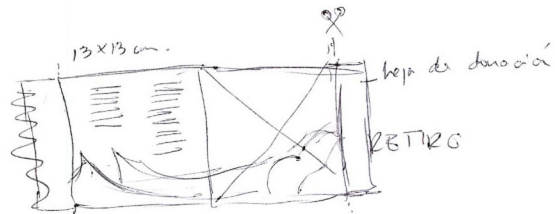
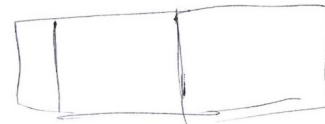
carta



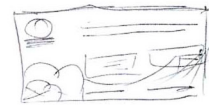
RETRO



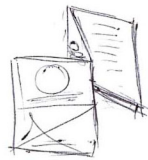
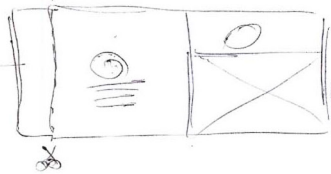
FRONTE

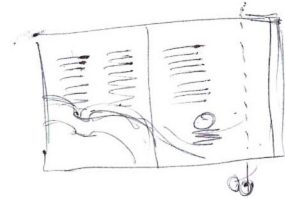
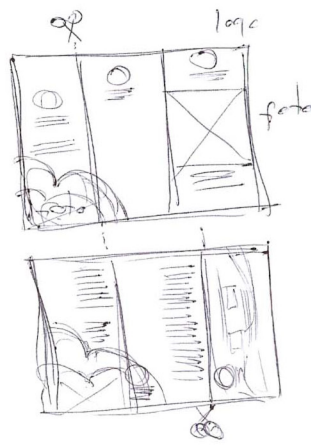
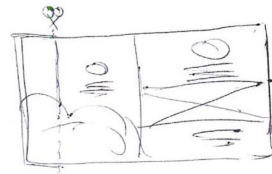
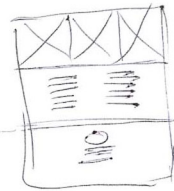
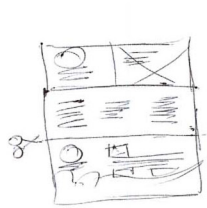
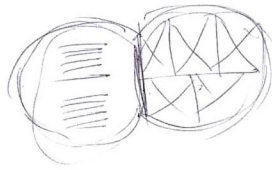
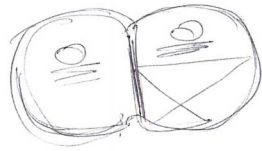
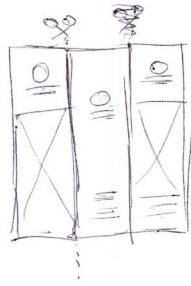


RETRO



hoja de donación





## 5.12. PROPUESTA FINAL DE SISTEMA DE COMUNICACIÓN

### 5.12.1. BROCHURE INFORMATIVO.



gracias por apoyar



necesitamos de tu buen corazón



Hotel Crown, Torre Plaza Segundo Nivel,  
Suite # 270. 87 Av. Nte. y 15 Calle Pte.,  
Col. Escalón.  
Tel.: 2211 - 4674 / 75  
Telefax: 2211 - 4673

#### actividades que se realizan

Aunque se han realizado esfuerzos por parte de la fundación en la búsqueda adecuada de donaciones para la sostenibilidad de sus diversos programas de atención, no son suficiente, pues ellos trabajan en:

a. Programa de Cateterismo para Menores de Edad: con el apoyo permanente del Hospital de Diagnóstico y Emergencias, atendiendo pacientes del Hospital Bloom.

b. Proyecto Heart Care El Salvador: realizando dos Jornadas al año de cirugías de corazón abierto en el Hospital Benjamín Bloom y otras de cateterismo intervencionista en el Hospital de Diagnóstico.

c. Otras actividades: como mantener en constante búsqueda de alivio para estos niños que tanto lo necesitan, participando en otros programas como el Programa Corazón Alemán, con el apoyo de Cancillería se ha logrado establecer un vínculo de trabajo con la Fundación Alemana Kinderherzen Retten, realizando dos Jornadas de Cirugías al año en el Hospital Benjamín Bloom y el traslado de pacientes para recibir su tratamiento en Alemania cuando fuese necesario.

#### misión

Somos una organización sin fines de lucro, comprometida con mejorar la calidad de vida de los niños con algún tipo de malformación congénita o adquirida del corazón, con especial énfasis en pacientes de familias de escasos recursos.

#### visión

A largo plazo, queremos ser una organización con los recursos, en El Salvador, para dar una respuesta oportuna y de calidad a una gran parte de los niños afectados por este tipo de deficiencias y con una red internacional ampliamente desarrollada que permita ofrecer, en los casos más severos, una alternativa de solución.





**gracias por apoyar**



**Sanamícorazón**  
MI CORAZÓN TE NECESITA

Hotel Crown, Torre Plaza Segundo Nivel,  
Suite # 270. 87 Av. Nte. y 15 Calle Pte.,  
Col. Escalón.  
Tel.: 2211 - 4674 / 75  
Telefax: 2211 - 4673




**necesitamos de tu colaboración**

**misión**

Somos una organización sin fines de lucro, comprometida con mejorar la calidad de vida de los niños con algún tipo de malformación congénita o adquirida del corazón, con especial énfasis en pacientes de familias de escasos recursos.

**visión**

A largo plazo, queremos ser una organización con los recursos, en El Salvador, para dar una respuesta oportuna y de calidad a una gran parte de los niños afectados por este tipo de deficiencias y con una red internacional ampliamente desarrollada que permita ofrecer, en los casos más severos, una alternativa de solución.

**actividades que se realizan**

Aunqu se han realizado esfuerzos por parte de la fundación en la búsqueda adecuada de donaciones para la sostenibilidad de sus diversos programas de atención, no son suficiente, pues ellos trabajan en:

a. Programa de Cateterismo para Menores de Edad: con el apoyo permanente del Hospital de Diagnóstico y Emergencias, atendiendo pacientes del Hospital Bloom.

b. Proyecto Heart Care El Salvador: realizando dos Jornadas al año de cirugías de corazón abierto en el Hospital Benjamin Bloom y otras de cateterismo intervencionista en el Hospital de Diagnóstico.

c. Otras actividades: como mantener en constante búsqueda de alivio para estos niños que tanto lo necesitan, participando en otros programas como el Programa Corazón Alemán, con el apoyo de Cancillería se ha logrado establecer un vínculo de trabajo con la Fundación Alemana Kinderherzten Retten, realizando dos Jornadas de Cirugías al año en el Hospital Benjamin Bloom y el traslado de pacientes para recibir su tratamiento en Alemania cuando fuese necesario.



**HOJA DE DONACIONES**

Hotel Crown, Torre Plaza Segundo Nivel, Suite # 270  
87 Av. Nte. y 15 Calle Pte., Col. Escalón.  
Tel.: 2211 - 4674 / 75 Telefax: 2211 - 4673

**AYUDANOS A SALVAR CORAZONES**

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

NIT: \_\_\_\_\_ Contribución: \$ \_\_\_\_\_

**FORMA DE PAGO:**

CARGO AUTOMÁTICO A TARJETA DE CRÉDITO

CHEQUE PARA SER RETIRADO POR SANAMI CORAZÓN

DEPÓSITO A CUENTA CORRIENTE # 20021225

**TELÉFONOS:**

CASA: \_\_\_\_\_

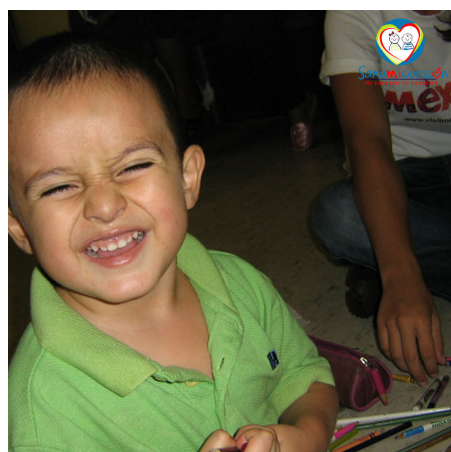
CELULAR: \_\_\_\_\_

OFICINA: \_\_\_\_\_

EMAIL: \_\_\_\_\_

FIRMA \_\_\_\_\_

FAVOR ENVIAR ESTER FORMULARIO AL TELEFAX: 2211 - 4673



Hotel Crown, Torre Plaza Segundo Nivel,  
Suite # 270. 87 Av. Nte. y 15 Calle Pte.,  
Col. Escalón.  
Tel.: 2211 - 4674 / 75  
Telefax: 2211 - 4673



necesitamos  
de tu buen  
corazón



### misión

Somos una organización sin fines de lucro, comprometida con mejorar la calidad de vida de los niños con algún tipo de malformación congénita o adquirida del corazón, con especial énfasis en pacientes de familias de escasos recursos.

### visión

A largo plazo, queremos ser una organización con los recursos, en El Salvador, para dar una respuesta oportuna y de calidad a una gran parte de los niños afectados por este tipo de deficiencias y con una red internacional ampliamente desarrollada que permita ofrecer, en los casos más severos, una alternativa de solución.



### actividades que se realizan

Aunque se han realizado esfuerzos por parte de la fundación en la búsqueda adecuada de donaciones para la sostenibilidad de sus diversos programas de atención, no son suficientes, pues ellos trabajan en:

- Programa de Cateterismo para Menores de Edad: con el apoyo permanente del Hospital de Diagnóstico y Emergencias, atendiendo pacientes del Hospital Bloom.
- Proyecto Heart Care El Salvador: realizando dos Jornadas al año de cirugías de corazón abierto en el Hospital Benjamín Bloom y otras de cateterismo intervencionista en el Hospital de Diagnóstico.
- Otras actividades: como mantener en constante búsqueda de alivio para estos niños que tanto lo necesitan, participando en otros programas como el Programa Corazón Alemán, con el apoyo de Cancillería se ha logrado establecer un vínculo de trabajo con la Fundación Alemana Kinderherzen Retten, realizando dos Jornadas de Cirugías al año en el Hospital Benjamín Bloom y el traslado de pacientes para recibir su tratamiento en Alemania cuando fuese necesario.



Brochure Institucional a tres dobles.




**gracias por apoyar**

Hotel Crown, Torre Plaza Segundo Nivel, Suite # 270. 87 Av. Nte. y 15 Calle Pte., Col. Escalón. Tel.: 2211 - 4674 / 75 Telefax: 2211 - 4673




**necesitamos de tu colaboración**



**misión**

Somos una organización sin fines de lucro, comprometida con mejorar la calidad de vida de los niños con algún tipo de malformación congénita o adquirida del corazón, con especial énfasis en pacientes de familias de escasos recursos.


**visión**

A largo plazo, queremos ser una organización con los recursos, en El Salvador, para dar una respuesta oportuna y de calidad a una gran parte de los niños afectados por este tipo de deficiencias y con una red internacional ampliamente desarrollada que permita ofrecer, en los casos más severos, una alternativa de solución.

**actividades que se realizan**

Aunque se han realizado esfuerzos por parte de la fundación en la búsqueda adecuada de donaciones para la sostenibilidad de sus diversos programas de atención, no son suficientes, pues ellos trabajan en:

- Programa de Cateterismo para Menores de Edad: con el apoyo permanente del Hospital de Diagnóstico y Emergencias, atendiendo pacientes del Hospital Bloom.
- Proyecto Heart Care El Salvador: realizando dos Jornadas al año de cirugías de corazón abierto en el Hospital Benjamín Bloom y otras de cateterismo intervencionista en el Hospital de Diagnóstico.
- Otras actividades: como mantener en constante búsqueda de alivio para estos niños que tanto lo necesitan, participando en otros programas como el Programa Corazón Alemán, con el apoyo de Cancillería se ha logrado establecer un vínculo de trabajo con la Fundación Alemana Kinderherzten Retten, realizando dos Jornadas de Cirugías al año en el Hospital Benjamín Bloom y el traslado de pacientes para recibir su tratamiento en Alemania cuando fuese necesario.



**HOJA DE DONACIONES**  
AYUDANOS A SALVAR CORAZONES

Hotel Crown, Torre Plaza Segundo Nivel, Suite # 270 87 Av. Nte. y 15 Calle Pte., Col. Escalón. Tel.: 2211 - 4674 / 75 Telefax: 2211 - 4673

FAVOR ENVIAR ESTE FORMULARIO AL TELEFAX 2211 - 4673

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

NIT: \_\_\_\_\_ Contribución: \$ \_\_\_\_\_

**FORMA DE PAGO:**

CARGO AUTOMÁTICO A TARJETA DE CREDITO

CHEQUE PARA SER RETIRADO POR SANAMÍCORAZÓN

DEPÓSITO A CUENTA CORRIENTE # 200211225

**TELÉFONOS:**

CASA: \_\_\_\_\_

CELULAR: \_\_\_\_\_

OFICINA: \_\_\_\_\_

EMAIL: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ FIRMA

Brochure Informativo con Hoja de Donaciones desprendible.

## 5.12.2. HOJA DE DONACIONES.



**Sanamí Corazón**  
mi corazón te necesita

### HOJA DE DONACIONES

SANA MI CORAZÓN  
Hotel Crown, Torre Plaza Segundo Nivel, Suite # 270  
87 Av. Nte. y 15 Calle Pte., Col. Escalón.  
Tel.: 2211 - 4674 / 75 Telefax: 2211 - 4673

**AYUDANOS A SALVAR CORAZONES**

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

NIT: \_\_\_\_\_ Contribución: \$ \_\_\_\_\_

TELEFONOS:

CASA: \_\_\_\_\_

CELULAR: \_\_\_\_\_

OFICINA: \_\_\_\_\_

E-MAIL: \_\_\_\_\_

FORMA DE PAGO:

CARGO AUTOMÁTICO A TARJETA DE CRÉDITO

CHEQUE PARA SER RETIRADO POR SANA MI CORAZÓN

DEPÓSITO A CUENTA CORRIENTE # 200211225

\_\_\_\_\_

FIRMA

FAVOR ENVIAR ESTE FORMULARIO AL TELEFAX: 2211 - 4673



**Sanamí Corazón**  
mi corazón te necesita

### AYUDANOS A SALVAR CORAZONES

HOJA DE DONACIONES

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

NIT: \_\_\_\_\_ Contribución: \$ \_\_\_\_\_

TELÉFONO: \_\_\_\_\_ CELULAR: \_\_\_\_\_

E-MAIL: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Usted puede contribuir con Sana Mi Corazón, ofreciendo su aporte económico enviándonos el presente formulario, en nuestras oficinas o vía fax. Para mayor información puede contactarnos al tel. 2211 - 4673 / 74 / 75.



**Sanamí Corazón**  
mi corazón te necesita

### AYUDANOS A SALVAR CORAZONES

HOJA DE DONACIONES

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

NIT: \_\_\_\_\_ Contribución: \$ \_\_\_\_\_

TELÉFONO: \_\_\_\_\_ CELULAR: \_\_\_\_\_

E-MAIL: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Usted puede contribuir con Sana Mi Corazón, ofreciendo su aporte económico enviándonos el presente formulario, en nuestras oficinas o vía fax. Para mayor información puede contactarnos al tel. 2211 - 4673 / 74 / 75.

Hojas de Donación de una sola cara.

HOJA DE DONACIONES



**AYUDANOS A SALVAR CORAZONES**

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

NIT: \_\_\_\_\_ Contribución: \$ \_\_\_\_\_

TELÉFONO: \_\_\_\_\_ CELULAR: \_\_\_\_\_

E-MAIL: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Usted puede contribuir con Sana Mi Corazón, ofreciendo su aporte económico enviandonos el presente formulario, en nuestras oficinas o vía fax. Para mayor información puede contactarnos al tel. 2211 - 4673 / 74 / 75.

Hotel Radisson Torre VIP local # 1, 87 Avenida Norte y 15 Calle Poniente, Colonia Escalón, San Salvador.

HOJA DE DONACIONES



**AYUDANOS A SALVAR CORAZONES**

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

NIT: \_\_\_\_\_ Contribución: \$ \_\_\_\_\_

TELÉFONO: \_\_\_\_\_ CELULAR: \_\_\_\_\_

E-MAIL: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Usted puede contribuir con Sana Mi Corazón, ofreciendo su aporte económico enviandonos el presente formulario, en nuestras oficinas o vía fax. Para mayor información puede contactarnos al tel. 2211 - 4673 / 74 / 75.

Hotel Radisson Torre VIP local # 1, 87 Avenida Norte y 15 Calle Poniente, Colonia Escalón, San Salvador.

Hojas de Donación de una sola cara.

## 5.12.3. BOLETÍN INFORMATIVO.

EL BOLETIN INFORMATIVO  
**N01**  
MARZO 2008

### Mensaje del Presidente

La noticia de que su única hija moriría dentro de un año fue fulminante para Zola Marcela Serpas, comerciante de cinchos de Ciudad Delgado, quien a veces sólo alcanza a conseguir tres dólares en un día de trabajo duro.

Su hija, Sofia Yamileth, había nacido en junio de 2000 sin le notaran alguna anomalía. Sin embargo, un problema cardíaco aquejaba a la pequeña, una dolencia que los médicos llaman estenosis valvular pulmonar, que consiste en que la válvula pulmonar está estrecha y dificulta el paso de la sangre.

Al pasar los días, Zola comenzó a ver algo sospechoso, ya que su hija pasaba sólo con gripe, calenturas persistente y un latido del corazón demasiado acelerado.

Fue entonces que la llevó donde una pediatra, quien le dijo que el problema de la pequeña era grave y que las posibilidades de vida se reducían a sólo un año, por lo que fue remitida al Hospital Nacional de Niños Benjamin Bloom, donde el diagnóstico fue el mismo, una situación complicada al tomar en cuenta la difícil situación económica de esta madre y lo difícil que es a veces recibir atención médica en un hospital público.

### 4a. Jornada Heart Care El Salvador

La noticia de que su única hija moriría dentro de un año fue fulminante para Zola Marcela Serpas, comerciante de cinchos de Ciudad Delgado, quien a veces sólo alcanza a conseguir tres dólares en un día de trabajo duro.

Su hija, Sofia Yamileth, había nacido en junio de 2000 sin le notaran alguna anomalía. Sin embargo, un problema cardíaco aquejaba a la pequeña, una dolencia que los médicos llaman estenosis valvular pulmonar, que consiste en que la válvula pulmonar está estrecha y dificulta el paso de la sangre.

Al pasar los días, Zola comenzó a ver algo sospechoso, ya que su hija pasaba sólo con gripe, calenturas persistente y un latido del corazón demasiado acelerado.

### Corazones Alegres

Su hija, Sofia Yamileth, había nacido en junio de 2000 sin le notaran alguna anomalía. Sin embargo, un problema cardíaco aquejaba a la pequeña, una dolencia que los médicos llaman estenosis valvular pulmonar, que consiste en que la válvula pulmonar está estrecha y dificulta el paso de la sangre.

Al pasar los días, Zola comenzó a ver algo sospechoso, ya que su hija pasaba sólo con gripe, calenturas persistente y un latido del corazón demasiado acelerado.

### Primer Torneo de Fútbol a Beneficio de Sana Mi Corazón

La noticia de que su única hija moriría dentro de un año fue fulminante para Zola Marcela Serpas, comerciante de cinchos de Ciudad Delgado, quien a veces sólo alcanza a conseguir tres dólares en un día de trabajo duro.

Su hija, Sofia Yamileth, había nacido en junio de 2000 sin le notaran alguna anomalía. Sin embargo, un problema cardíaco aquejaba a la pequeña, una dolencia que los médicos llaman estenosis valvular pulmonar, que consiste en que la válvula pulmonar está estrecha y dificulta el paso de la sangre.

Al pasar los días, Zola comenzó a ver algo sospechoso, ya que su hija pasaba sólo con gripe, calenturas persistente y un latido del corazón demasiado acelerado.

### Proyectos Futuros

Aunque Sofia y Franklyn no se conocen, ambos tienen algunas cosas en común: haber padecido de problemas cardíacos congénitos, las dificultades económicas de sus familias y haber recibido la ayuda de la Fundación "Sana mi corazón".

Los dos casos de estos chiquitines llegaron al conocimiento de la fundación, donde decidieron ayudarlos, por lo que fueron escogidos para recibir atención médica con el programa de cateterismo cardíaco pediátrico.

Esto significa que una sonda (catéter) que se introduce en una arteria ubicada en el ingle para llegar hasta el corazón, y ahí corregir los problemas cardíacos, una solución que evita la cirugía de corazón abierto y que tiene la ventaja de ser menos riesgosa, con menor tiempo de estancia hospitalaria, menos posibilidades de adquirir una infección, es de menor costo y es muy efectiva.

Es así como Sofia fue operada los pasados meses de mayo y junio, mientras que Franklyn fue intervenido a principios de este diciembre, con resultados positivos para los dos.

### Actividades y Eventos

Su hija, Sofia Yamileth, había nacido en junio de 2000 sin le notaran alguna anomalía. Sin embargo, un problema cardíaco aquejaba a la pequeña, una dolencia que los médicos llaman estenosis valvular pulmonar, que consiste en que la válvula pulmonar está estrecha y dificulta el paso de la sangre.

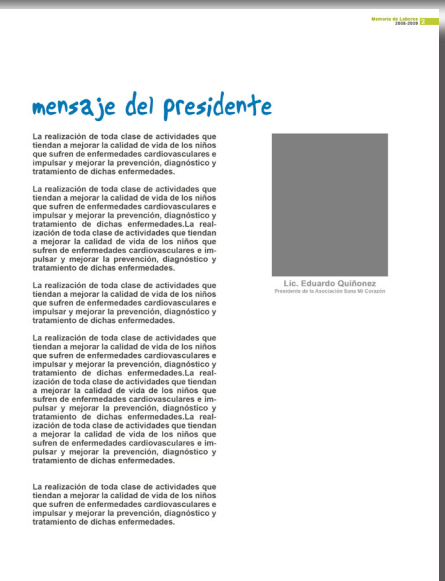
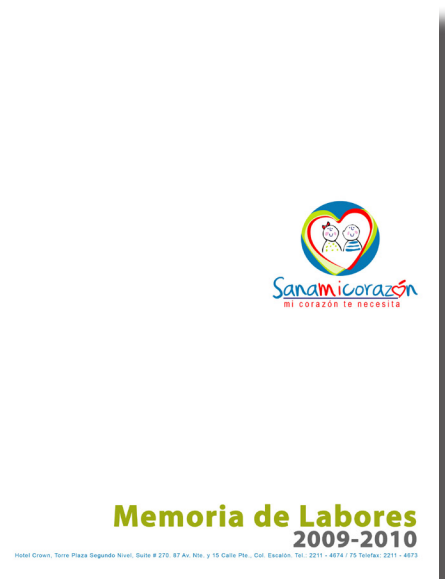
Al pasar los días, Zola comenzó a ver algo sospechoso, ya que su hija pasaba sólo con gripe, calenturas persistente y un latido del corazón demasiado acelerado.

#### AYUDANOS A SALVAR CORAZONES

Usted puede contribuir con Sana Mi Corazón, ofreciendo su aporte económico enviándonos el presente formulario, en nuestras oficinas o vía fax. Para mayor información puede contactarnos al tel. 2211-4672 / 74 / 75.

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Dirección: \_\_\_\_\_  
 NIT: \_\_\_\_\_ Contribución: \$ \_\_\_\_\_  
 TELÉFONO: \_\_\_\_\_ CELULAR: \_\_\_\_\_ E-MAIL: \_\_\_\_\_

## 5.12.4. MEMORIA DE LABORES.



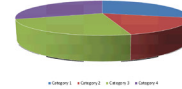




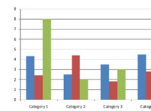
## Donaciones de Miembros Individuales

Periodo: Enero-Junio 2009

Asociación Sana Mi Corazón

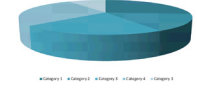


Categoría 1 Categoría 2 Categoría 3 Categoría 4

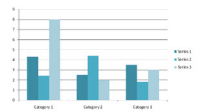


Periodo: Julio-Diciembre 2009

Asociación Sana Mi Corazón



Categoría 1 Categoría 2 Categoría 3 Categoría 4



## Proyectos futuros

La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades.

La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades. La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades.

La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades.

La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades. La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades.

La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades.



## Tercer Gran Bingo

La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades.

La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades. La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades.

## Jornada de Cateterismo Intervencionista

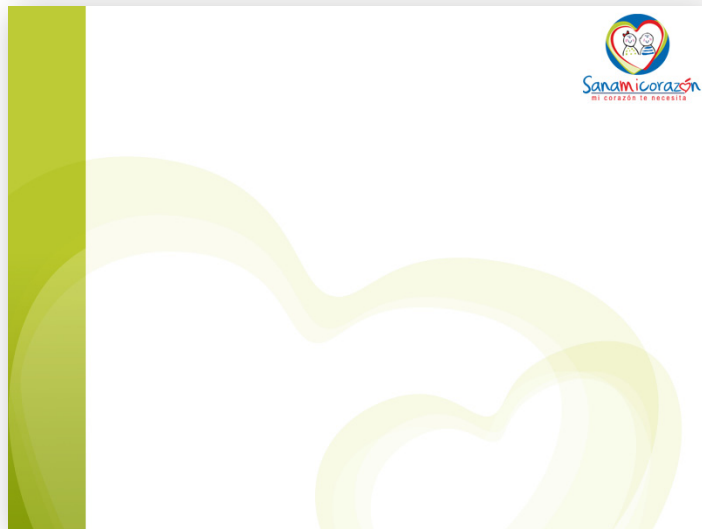
La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades.

La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades. La realización de toda clase de actividades que tiendan a mejorar la calidad de vida de los niños que sufren de enfermedades cardiovasculares e impulsar y mejorar la prevención, diagnóstico y tratamiento de dichas enfermedades.

## 5.12.6. LABEL PARA CD.



## 5.12.7. PLANTILLA PARA PRESENTACIÓN INSTITUCIONAL.



## 5.13. PLANIFICACIÓN.

Fecha de lanzamiento: Enero 2011

Las fases de implementación se ha desarrollado en base a los criterios de economía en su reproducción y vigencia del material gráfico.

### Fase 1:

Desarrollo de: Brochure Informativo y Hoja de Donaciones. Se busca en primer momento informar al publico donante de las actividades que desarrolla la Asociación Sana Mi Corazón.

### FASE 2.

Desarrollo de: Label para CD's y Plantillas para Presentación Institucional. Herramientas para establecer nuevos contactos de donantes y dar a conocer las actividades que desarrolla la Asociación Sana Mi Corazón.

### FASE 3.

Desarrollo de: Boletín Informativo y Memoria de Labores. Con estas piezas se complementa el sistema de comunicación, ya que, donantes activos y futuros tendrán información de las actividades realizadas por la Institución.

## 5.14. PLANIFICACIÓN DE MATERIALES.

PIEZA GRÁFICA	MATERIAL	FORMATO	TIRAJE
Brochure Informativo	Couché 100	8.5x11"	3,000
Hoja de Donaciones	Couché 100	3.5x8.5"	5,000
Label para CD's	Adhesivo	12cms diámetro	1,000
Plantillas para Presentación Institucional	Digital	-	-
Boletín Informativo	Couché 100	8.5x11"	3,000
Memoria de Labores	Couche 100	8.5x11"	500

## 5.15. COTIZACIONES.



San Salvador, 5 enero de 2009

Estimada:

**Arq. Mayra Peña**

Asociación Sana mi Corazón

Presente.

Reciba un cordial saludo y muchos éxitos en sus labores diarias, a continuación le Presento nuestros precios en Impresión offset:

### **Brochure**

Cantidad: 3000 brochures tiro y retiro con desprendible

Formato: 8.5 x 11" carta

Periodo de entrega 4 - 5 días

**Precio Total: \$425 + IVA**

### **Hoja de Donaciones**

Cantidad: 5000 Hojas tiro y retiro

Formato: 8.5 x 3.5"

Periodo de entrega 4 - 5 días

**Precio Total: \$325 + IVA**

### **IMPORTANTE:**

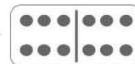
\* Precio no incluye IVA,.

\* Cotización válida: 15 días hábiles.

\* Toda la información es proporcionada por el cliente

\*Cheques a nombre de: **Eva Lucía González Piche**

**Atentamente,  
David Guardado**



Telefax: 2243 - 7312 o 2101 - 3076 Email: kapikua.sv@gmail.com



**KAPIKÚA**

DOMINIO DEL DISEÑO E IMPRESIÓN DIGITAL

DISEÑO GRÁFICO, PUBLICIDAD, IMPRESIONES DIGITALES, AFICHES, BANNER, BROCHURES, VOLANTES, PAPELERÍA PERSONAL Y PRODUCCIÓN DIGITAL.

San Salvador, 5 enero de 2009

Estimada:

**Arq. Mayra Peña**

Asociación Sana mi Corazón

Presente.

Reciba un cordial saludo y muchos éxitos en sus labores diarias, a continuación le Presento nuestros precios en Impresión offset:

**Labels para CD**

Cantidad: 1000 labels

Formato: 12cm2

Periodo de entrega 2 días

**Precio Total: \$110 + IVA**

**Boletín Informativo**

Cantidad: 3000 hojas tiro y retiro

Formato: : 8.5 x 11" carta

Periodo de entrega 4 - 5 días

**Precio Total: \$285 + IVA**

**IMPORTANTE:**

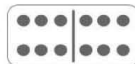
\* Precio no incluye IVA,.

\* Cotización válida: 15 días hábiles.

\* Toda la información es proporcionada por el cliente

\*Cheques a nombre de: **Eva Lucía González Piche**

**Atentamente,  
David Guardado**



Telefax: 2243 - 7312 o 2101 - 3076 Email: kapikua.sv@gmail.com

## **5.16. CONCLUSION.**

La problemática de las complicaciones cardíacas en menores de edad en El Salvador es muy grave y para ayudar, es necesario que todos, como seres humanos, demos el primer paso para colaborar con los proyectos que se enfocan a hacer de los niños y niñas seres felices, saludables, con oportunidades y esperanza en su futuro.

Lastimosamente la voluntad no basta, es necesaria la colaboración, y sobre todo, la colaboración económica para poder solventar y echar andar los proyectos existentes y futuros.

Con la conclusión de estas herramientas de comunicación gráfica se ayudará a la Asociación Sana Mi Corazón, para que supla sus necesidades de comunicación interna al contar con materiales gráficos útiles, atractivos y sobre todo, funcionales para la transmisión del mensaje e información de la Asociación Sana Mi Corazón. La finalidad es que más personas se sumen a la necesaria contribución.

## **5.17. VALIDACIÓN.**

Todos los diseños realizados, así como se presentaron en un principio, la bocetería para escoger el mejor arte de cada pieza, luego de ser aprobados los mejores, se llevó a la ejecución o realización del mismo. Probando colores, diagramaciones, juego de imágenes y formas para llegar a una armonía e integración de todas las piezas dentro de un mismo patrón.

Una vez realizados fueron expuestos y presentados para su respectiva validación y aceptación. La reacción desde un principio fue la esperada, gustaron a simple vista eran muy llamativos los colores generaban sensaciones. El departamento de comunicaciones de la Asociación estaba satisfecha con las nuevas piezas graficas y entusiasmados a seguir apoyando el proyecto y darle seguimiento para futuros materiales y ideas gráficas y crear finalmente toda una línea de materiales visuales para poder transmitir un comunicado de una forma clara, correcto sencilla y principalmente llamativa.

# GLOSARIO



**Asociación.**

Conjunto de los asociados para un mismo fin y, en su caso, persona jurídica por ellos formada.

**Cardíaco.**

Pertenciente o relativo al corazón.

**Cardiopatías.**

Enfermedades del corazón.

**Cardiovascular.**

Pertenciente o relativo al corazón o al aparato circulatorio.

**Cateterismo.**

Acto quirúrgico o exploratorio que consiste en introducir un catéter en un conducto o cavidad.

**Cirugía.**

Parte de la medicina que tiene por objeto curar las enfermedades por medio de operación.

**Concepto.**

Idea que concibe o forma el entendimiento. Pensamiento expresado con palabras.

**Comunicación.**

Transmisión de señales mediante un código común al emisor y al receptor.

**Diagnóstico.**

Arte o acto de conocer la naturaleza de una enfermedad mediante la observación de sus síntomas y signos.

**Diseño.**

Actividad creativa y técnica encaminada a idear objetos útiles y estéticos que puedan llegar a producirse en serie.

**Donante.**

Que dona algo.

**Especies gregarias.**

Que viven en rebaño o manada.

**Fondo.**

Caudal, dinero.

**Identidad.**

Conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás.

**Impreso.**

Libro, folleto u hoja impresos.

**Malformación congénita.**

Anomalía en el desarrollo, especialmente cuando constituye un defecto estructural. Que se engendra juntamente con algo.

**Monografía.**

Estudio o investigación sobre un tema particular.

**Off-set.**

Técnica de impresión indirecta que tiene como base la litografía.

**Paciente.**

Enfermo que sigue un tratamiento respecto al médico.

**Público externo.**

Grupo de personas que no están activas con la asociación.

**Público interno.**

Grupo de personas que pertenecen de manera activa a la asociación.

**Público objetivo.**

Este término se utiliza habitualmente en publicidad para designar al destinatario ideal de una determinada campaña, producto o servicio.

**Tipografía.**

Hace referencia la clase de caracteres o letra utilizada dentro de un documento de texto o diseño.

**Visualizar.**

Formar en la mente la imagen visual de un concepto abstracto.

# BIBLIOGRAFÍA



#### - Libros y Tesis:

- 1- D. A. Dondis "La Sintaxis de la Imagen". Elementos básicos de la comunicación visual. Editorial Gustavo Gili. Barcelona, España. Marzo 1994
- 2- Documentos Institucionales de La Fundación Sana Mi Corazón.
- 3- Fernando Julián Pérez, Narcís Verdaguer Pujades, Josep Tresserras Picas, Xavier Espinach Orus. Recorrido histórico en la metodología del diseño, XIV Congreso Internacional de Ingeniería Gráfica, Santander, España 5-7. Junio 2002.
- 4- Frascara, Jorge. La comunicación en el proceso de diseño "Diseño gráfico y comunicación". Consultado en página web: Milko A. García Torres. "La comunicación en el proceso de diseño" (1ra. parte) Compilación de contenidos del libro "Diseño gráfico y comunicación", de Jorge Frascara. Sitio web puede verse: [http://www.imageandart.com/tutoriales/teoria/proceso\\_disenio/1ra\\_parte/index.htm](http://www.imageandart.com/tutoriales/teoria/proceso_disenio/1ra_parte/index.htm). Visitado en Abril 2007
- 5- María José Baños Martínez. Tesis, Creación de Imagen para la Cámara Salvadoreña de Artesanos (CASART). El Salvador, 2001.
- 6- Meléndez, Maymo Rasiel. "Cómo preparar el anteproyecto de investigación y la tesis de graduación", MYSSA, S.S. 1991.
- 7- Munari, Bruno. Comunicación visual "Diseño y comunicación visual", Editorial Gustavo Gili, Barcelona. 1994.
- 8- Román Alberto Hernández Saravia, William Enrique Rivera Sorto y Roxana Yesenia Villalta Bonilla. Tesis, Elaboración de un CD Multimedia para promover la campaña "Adopta tu hectárea" impulsada por la Fundación ecológica de El Salvador SALVANATURA. El Salvador, Enero de 2006.
- 9- Taeusch, H William, MD, Ballard, Roberta A., MD Avery's diseases of the newborn Sevent Edition, W.B. Saunders Company, USA, 2000, pág. 734.
- 10- Whitney, Frederick L. "Elementos de investigación". Ediciones Omega, S.A. Barcelona. 1963.
- 11- Zorrilla Arena, Santiago. Torres Xamar, Miguel. "Guía para elaborar la tesis". Editorial Mc Graw Hill. México. 1992.

#### - Entrevistas:

1- Ing. Víctor Palma, Gerente Administrativo, Asociación Sana Mi Corazón. Oficina de la Asociación Sana mi Corazón.

2- Arq. Mayra de Álvarez, Dirección Ejecutiva, Asociación Sana Mi Corazón. Oficina de la Asociación Sana mi Corazón.

3- Tec. Claudia de Aguilar, Departamento de Comunicaciones, Asociación Sana Mi Corazón. Oficina de la Asociación Sana mi Corazón.

4- Entrevista con Médicos de Staff de la Unidad 1º de Mayo del ISSS Pediatras Neonatólogos, Dr. Mario Ruiz, Dr. Carlos Castaneda y Dr. Carlos Aguilar Colato.

5- Licda. Jeannette Lartategui, Directora Escuela de Diseño Gráfico, Universidad Don Bosco.

6- Lic. Alirio Cornejo, Profesor de la Escuela de Diseño Gráfico, Universidad Don Bosco.

#### - Páginas web:

1- Real Academia Española. Vigésimo segunda edición.  
[http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO\\_BUS=3&LEMA=comunicacion](http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=comunicacion)  
Consultada: Mayo 2009.

2- The University of Michigan Health System.  
[http://www.med.umich.edu/1libr/aha/aha\\_cardicat\\_spa.htm](http://www.med.umich.edu/1libr/aha/aha_cardicat_spa.htm)  
Consultada: Mayo 2009.

2- Creatiu.  
[www.creatiu.com](http://www.creatiu.com)  
Consultada: Noviembre 2009.

3- Desarrolloweb.  
[www.desarrolloweb.com](http://www.desarrolloweb.com)  
Consultada: Noviembre 2009.

4- Imagen Digital. Notas y apuntes sobre diseño gráfico  
[www.gusgsm.com/index.html](http://www.gusgsm.com/index.html)  
Consultada: Noviembre 2009.

5- Imagen & Art  
[www.imageandart.com](http://www.imageandart.com)  
Consultada: Noviembre 2009.

6- Isopixel. Por una cultura del diseño.

[www.isopixel.net](http://www.isopixel.net)

Consultada: Noviembre 2009.

7- Congénitas Heart Disease <http://www.tchin.org> información para familias, adultos y profesionales.

8- Consensus Conference on Adult Congenital Heart Disease <http://www.cachnet.org/consens.htm#Topics> Sociedad Canadiense Cardiovascular.

9- Kids with Heart <http://www.execpc.com/~kdswhrt> provee soporte, educación, e información para familias con niños y adultos con defectos cardíacos congénitos y enfermedades cardíacas adquiridas.

10- Pediheart Website <http://www.pediheart.org/practitioners/index.html> Tratamiento comprensivo de defectos cardíacos congénitos, con énfasis especial en anatomía, análisis segmentario y tratamiento quirúrgico).

11- Rush Children's Heart Center <http://www.rhc.rush.edu> Rush Children Hospital en Chicago, información detallada acerca de enfermedad cardíaca en niños, cardiología pediátrica.

12- The cardiovascular Program of the Children's Hospital at Boston <http://www.childrenshospital.org/cardiovascular> vea la página del Hospital del Dr. Aldo Castañeda y el grupo de Boston.

13- The Heart Institute For Children <http://www.thic.com> especializado en todos los aspectos de cuidados cardíacos pediátricos.

14- Heart to Heart International <http://www.uab.edu/hearttoheart> Organización no gubernamental dedicada a ayudar niños en países en vías de desarrollo con enfermedades cardíacas.

15- Support Organizations for Congenital Heart Disease <http://www.bamdad.com/sheri/support-chd.html> direcciones varias de asociaciones y fundaciones luchando contra las cardiopatías congénitas.

16- Childrens heart foundation <http://www.childrensheart.com> recauda dinero para buscar las causas de las cardiopatías congénitas mejorando los diagnósticos, tratamiento y prevención de estos.

# ANEXOS



# ANEXO 1.

## Guión de encuesta realizada.

ENCUESTA.

1- De que forma envía la información de la ASMC al posible donante, cuanto quiere informarle acerca de la institución?

- Fax
- Visita Personal
- Email
- Paquetería
- Teléfono

2- Cuáles de los siguientes medios considera más apropiados para hacer llegar la información de la ASMC?

- Boletín Informativo
- Brochure
- Memoria de Labores
- Hoja Volante

3- De la pregunta anterior por favor explicar porque

---

---

---

4- De las opciones anteriores cuál o cuáles cree usted que son más viables en cuanto a economía y tiempo de vigencia?

---

---

---

5- Considera los aspectos de costo y vigencia a la hora de reproducir herramientas de comunicación?

- SI
- NO

6- Pensaría en mejorar o actualizar las herramientas de comunicación que tiene actualmente la ASMC?

- SI
- NO

## **ANEXO 2.**

### **Guión de entrevista realizada.**

1. ¿QUE HACE LA ASMC?
2. ¿QUE TIPO DE PROGRAMAS TIENE LA ASMC?
3. ¿QUE TIPO DE NIÑOS ATIENDE?
4. ¿QUE SON PROBLEMAS CARDIACOS O CONGENITOS?
5. ¿COMO CLASIFICAN A LOS NIÑOS QUE LLEGAN A LA ASMC?
6. ¿CUANTO CUESTA, MONETARIAMENTE HABLANDO, UN TRATAMIENTO?
7. ¿DE DONDE OBTIENE LOS FONDOS LA ASMC PARA LLEVAR A CABO ESTOS TRATAMIENTOS?
8. ¿COMO BUSCA A SUS POSIBLES DONANTES Y QUE MEDIOS UTILIZAN?
9. ¿PORQUE UTILIZAN ESOS MEDIO
10. ¿COMO SE MIRA LA ASMC EN EL FUTURO?

## **ANEXO 3.**

### **Encuestas realizadas.**

## **ANEXO 4.**

### **Entrevistas realizadas.**

## ANEXO 5. Carta de compromiso con la Asociación Sana Mi Corazón.



San Salvador, 29 de junio de 2007

Señores  
Universidad Don Bosco  
Escuela de Diseño Gráfico  
Presente

Estimados señores:

Por este medio me dirijo a ustedes para manifestarles que los estudiantes David Guardo y Nelson Leiva, está realizando su trabajo de graduación con nuestra asociación a partir del mes de agosto de 2006; fecha desde la cual se les ha estado apoyando.

Sin otro particular en este momento, les saludo muy cordialmente.

Atentamente,



Arq. Mayra de Alvarez  
Directora Ejecutiva  
Sana Mi Corazón



## ANEXO 6. Carta de Validación por parte de la Asociación Sana Mi Corazón.



San Salvador, 19 de Diciembre de 2008

**Señores  
Escuela de Diseño Grafico  
UNIVERSIDAD DON BOSCO  
Presente.**

Estimados Señores:

Reciba un cordial saludo de Sana Mi Corazón.  
Deseo manifestar nuestra satisfacción por los bocetos de material gráfico de apoyo, presentados por los alumnos José David Guardado y Nelson Mauricio Leiva. Y para su respectiva certificación de validación adjunto las propuestas debidamente firmadas.

Agradeciéndole nuevamente la oportunidad brindada a nuestra Institución para ser beneficiada con el producto de la creatividad de sus apreciables alumnos,

Atentamente,

  
Mayra Peña de Álvarez  
Directora Ejecutiva  
Sana Mi Corazón



# ANEXO 7.

## Brochure antiguo de la Asociación Sana Mi Corazón.

**¿Por qué estamos trabajando?**

Cada año nacen en nuestro país más de 600 niños con algún tipo de malformación en sus corazones, malformaciones que en su mayoría, pueden ser corregidas mediante una cirugía o una intervención por cateterismo. De este total, hasta un 20% morirá antes de cumplir su primer año; el resto, gozará de una vida llena de limitaciones y de no recibir tratamiento, pueden resultar con severos daños al corazón, riñones, cerebro y/o pulmones; y eventualmente, morir. Es por esta razón, que las cardiopatías congénitas son la "cuarta causa reportada" de defunciones en niños menores de un año en El Salvador.

Hasta principios del año 2000, el Programa de Cirugía Cardiovascular del Hospital Nacional de Niños Benjamín Bloom realizaba un promedio 100 cirugías por año, siendo esta la única alternativa para familias de escasos recursos. En consecuencia, la lista de pacientes pendientes de tratamiento se incrementaba a razón de unos 400 niños por año, muchos de los cuales, no lograban sobrevivir a la espera.

**¿Ayúdenos a sanar más corazones!**

Hay mucho por hacer. Sabemos que no somos la única de las organizaciones con fines humanitarios; pero si una de las pocas que han sido bendecidas con la posibilidad de salvar una vida. Hasta el momento, hemos financiado nuestros programas mediante actividades como Tiliti Tiliti: La Feria de los Cipotes y Divernalia; pero la lista de niños en espera de tratamiento es muy grande y los recursos limitados.

Necesitamos de su colaboración para salvar a más niños. Recuerde que, por pequeña que sea su contribución, juntos podemos hacer realidad el sueño de estos niños de poder reír, correr y saltar sin temor a perder la vida.

**Únase a nosotros  
y déjenos compartir la satisfacción  
de una sonrisa que sale del corazón.**



**SANA MI CORAZÓN**  
Fundación sin fines de lucro

Hotel Radisson, Torre VIP Primer Nivel, Local No. 1  
87 Av. 98e y 15 Calle Pie, Col. Escalón  
Tel: 211-4673 / 76 Fax: 211-4677, www.sanamicorazon.org.sv  
fundacion@sanamicorazon.org.sv

**¿Sabe cómo curar un corazón lastimado?**

...nosotros  
sí sabemos



**SANA MI CORAZÓN**  
Fundación sin fines de lucro



Ana Emilia Sánchez



Diego Fernando Flores



Samuel Elias Avosta

**¿Quiénes somos?**

La Fundación Sana Mi Corazón se define como una entidad de utilidad pública, apolítica, no lucrativa ni religiosa, debidamente inscrita en el Ministerio del Interior, según Decreto No. 87 dado en Casa Presidencial el 11 de octubre de 2000, creada por un grupo multidisciplinario de personas preocupadas por mejorar la calidad de vida de los niños con algún tipo de malformación congénita o adquirida del corazón y de sus familias; esta es nuestra misión.

A largo plazo, queremos ser una organización con los recursos necesarios en El Salvador para dar una respuesta oportuna y de calidad a una gran parte de los niños afectados y con una red internacional ampliamente desarrollada que permita ofrecer, en los casos más severos, una alternativa de solución; ésta es nuestra visión.

**Programa de Cateterismo Cardíaco para Menores de Edad**

En la actualidad, hasta un 40% de los niños salvadoreños con malformaciones del corazón pueden ser intervenidos a través de este programa, el cual pone a su disposición la infraestructura, tecnología y personal médico del más alto nivel, garantizando una atención oportuna y de calidad, a un costo aproximado de \$ 1,500.00 por paciente; esto último, gracias al aporte de organizaciones internacionales; pero sobre todo, a las contribuciones del Hospital de Diagnóstico. Hasta finales del 2003, el programa había beneficiado a 105 niños de familias de escasos recursos, procedentes de todos los rincones de nuestra geografía.

**Programa de Gestión Internacional**

Durante el último año, este programa logró recaudar más de \$ 50,000 en materiales y dispositivos, procedentes de diferentes organizaciones internacionales, mismas que han confirmado su apoyo para los próximos años. Por otro lado, hemos avanzado en el desarrollo de una red de organizaciones internacionales que patrocinan la realización de jornadas médicas en nuestro país y el traslado de pacientes al extranjero.

**Programa de Promoción y Educación**

Diseñado con la finalidad de difundir la información relacionada con las cardiopatías congénitas, sus causas, las alternativas de tratamiento y las limitaciones que existen en nuestro país, actualmente estamos trabajando en el desarrollo de una página en internet y en la difusión, a través de los medios de comunicación, de los aspectos críticos de esta problemática.

**¿Nuestros retos para el futuro!**

En los próximos cinco años, proyectamos ampliar la cobertura del Programa de Cateterismo hasta alcanzar un máximo de 240 pacientes por año, a un costo anual aproximado de \$ 400,000.00. Esperamos contar además con el apoyo de organizaciones internacionales para realizar un mínimo de dos jornadas de cirugía de corazón abierto por año, con lo cual, estaríamos beneficiando anualmente a unos 300 niños de familias de escasos recursos. Finalmente, esperamos contar con una red de centros hospitalarios alrededor del mundo dispuestos a patrocinar la realización de cirugías de corazón abierto en sus países a niños con cardiopatías más complejas.

**¿Qué hemos logrado?**

Hasta finales del año pasado la fundación había intervenido a más de 150 niños del Hospital Nacional de Niños Benjamín Bloom, mediante la realización de dos (2) Jornadas de Cateterismo, una (1) Jornada de Cirugía de Corazón Abierto y a partir del 2003, a través de su Programa de Cateterismo Cardíaco. Para continuar con esta labor, hemos concentrado nuestros esfuerzos en tres programas:



Sofía Tamara Navarro



Melina Tamara Alvarez

# ANEXO 8.

## Hoja de Donación antigua de la Asociación



### Sana mi Corazón

Hotel Radisson, Torre Plaza Segundo Nivel, Suite  
#270 87 Av. Nte. y 15 Calle Pie., Col. Escalón.  
Teléfonos: 2211-4674/75 Telefax: 2211-4673

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

NIT: \_\_\_\_\_

Teléfonos:

casa \_\_\_\_\_

oficina \_\_\_\_\_

celular \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

Deseo contribuir con la suma de \$ \_\_\_\_\_

mediante:

Cargo automático a Tarjeta de Crédito

Cheque para ser retirado por Sana mi Corazón

Depósito a Cuenta Corriente #200211225

Mensual

Trimestral

Semestral

Anual



Banco de  
América Central

GRUPO FINANCIERO CREDITOMÁTICO S.A.

Yo \_\_\_\_\_ autorizo a cargar a mi

Tarjeta de Crédito, la suma de \$ \_\_\_\_\_

a favor de Sana Mi Corazón.

Emisor: \_\_\_\_\_

Tarjeta: \_\_\_\_\_

Número: \_\_\_\_\_

Vence: \_\_\_\_\_

Cargo único

Mensual

Trimestral

Semestral

Anual



CREDOMATIC

\_\_\_\_\_  
Firma

Favor enviar este formu  
al telefax: 2211-467

# Sana Mi Corazón. ANEXO 9. Publicaciones en periódicos de la Asociación Sana Mi Corazón.

EL DIARIO DE HOY NEGOCIOS  
Viernes 11 de abril de 2008 negocios@elsalvador.com

45

## Guatemala disminuye crecimiento del PIB

» Confirman que se trata de un efecto por la inesperada desaceleración económica en EE.UU.

Agencias Reuters

El banco central de Guatemala dijo ayer jueves que revisó a la baja su proyección para el crecimiento económico del país de este año, debido a la esperada desaceleración de Estados Unidos.

La entidad monetaria del país re-

cortó a un 4.8 desde el 5.3 por ciento su proyección para el Producto Interno Bruto (PIB), ante la reducción esperada en la demanda de exportaciones, flujo de remesas e ingresos por turismo.

“Por cada punto de desaceleración en el crecimiento económico de Estados Unidos, el crecimiento

económico de Guatemala se podría ver afectado entre 0.2 y 0.4 puntos porcentuales”, dijo María Antonieta de Bonilla, presidenta del Banco de Guatemala (central), en rueda de prensa.

El Fondo Monetario Internacional (FMI) publicó el miércoles un cálculo idéntico a lo presentado

por el banco central, lo que representa una desaceleración con respecto a la expansión del 5.7 por ciento que vio la economía guatemalteca en 2007.

Un 40 por ciento del valor de las exportaciones de Guatemala provienen de Estados Unidos.

Al igual que Honduras y El Salvador, gran cantidad de la población se beneficia de las remesas que envían parientes que trabajan de forma legal o ilegal en Estados Unidos.



FOTO EDH / REUTERS

CHICAGO Y DALLAS fueron afectados por la suspensión de vuelos.

Washington

## American cancela 2,500 vuelos

» Desde el martes la aerolínea estadounidense ha dejado varadas a más de 100,000 pasajeros

Agencias Reuters

La aerolínea American Airlines podría necesitar varios días más para restablecer operaciones normales, luego de que inspecciones de cables en sus aviones MD-80 la forzaron a realizar cancelaciones de cerca de 2,500 vuelos esta semana, dijo ayer su presidente ejecutivo.

Gerard Arpey dijo que la aerolínea había consultado sin éxito a la Agencia Federal de Aviación (FAA por su sigla en inglés) sobre alternativas para evitar que sus aviones siguieran en tierra, porque no creía que el problema fuera una amenaza inminente a la seguridad. La unidad de AMR Corp dejó el martes en tierra su flota estable completa de cerca de 300 MD-80 de mediano alcance.

La interrupción ha afectado a más de 100,000 pasajeros y causó estragos en las operaciones de grandes aeropuertos como los de Chicago y Dallas.

Arpey pidió disculpas a los pasajeros y dijo que no había dudas de que American opera de manera segura. “He puesto a mis hijos en esos aviones todo el tiempo”, dijo.

Arpey dijo que American está tratando de “adelantarse” a los problemas y que podría tomar “varios días más volver a recuperar el ritmo”. La FAA, presionada por el Congreso y las entidades del Gobierno dedicadas a supervisar al sector, demandaron en marzo que American volviera a inspeccionar los MD-80 para asegurarse de que el cableado estuviera instalado apropiadamente.

Las estrellas del GOLF unidas para SANAR corazones

**PARTICIPA EN EL TORNEO DE GOLF MERCEDES TROPHY**

GRANDES PREMIOS HOYO EN UNO:  
• MERCEDES BENZ CLASE R (HOYO 12)  
• MERCEDES BENZ CLASE C (HOYO 8)

DEMUESTRA QUÉ TAN LEJOS PUEDE LLEGAR TU CORAZÓN

PRIMEROS LUGARES NETO DE CADA CATEGORÍA CLASIFICAN PARA MERCEDES-TROPHY REGIONAL, A REALIZARSE EN BRASIL. INCLUYE BOLETO AÉREO Y ESTADÍA.

CLUB SALVADOREÑO, CORINTO • SÁBADO 12 DE ABRIL DE 2008 • DONACIÓN \$ 40 • INSCRIPCIÓN DEL 31 DE MARZO AL 10 DE ABRIL DE 2008, EN STAR MOTORS MADRESSELVA • CUPO LIMITADO

Mercedes Trophy

Sana Mi Corazón salvando corazones

ASESUSA

Hospitales de Diagnóstico Líderes en servicio y tecnología

American Airlines

Radisson HOTEL & CONVENTION CENTER SAN SALVADOR

HELLMANN'S

EDH EL DIARIO DE HOY

CLUB SALVADOREÑO

IOZ+I+P+D Siempre Mejor

HACKETT & COFFEE ESTABLECER

Grant Thornton

ABEIXO

LA FOTOGRAFÍA QUE APARECE EN ESTA PUBLICACIÓN ES DE USO NETAMENTE ILUSTRATIVO Y COMO REFERENCIA DEL MODELO AQUÍ MOSTRADO.



Únete al juego que salva corazones  
2º Gran BINGO  
Sana Mi Corazón

a beneficio de los niños con cardiopatías congénitas y adquiridas

Fecha:  
12 de septiembre de 2007

Lugar:  
Hotel Radisson,  
Salón Las Américas

Hora:  
5:30 p.m.

Donación:  
\$10.00

De venta en:  
Sana Mi Corazón: Hotel Radisson, Torre Plaza segundo nivel, Suite #270. Tels. 2211-4673/74/75  
OPI Nail Bar: La Gran Vía y Centro Comercial El Paseo  
Farmacias Económicas  
Tamara Di Tella Pilates Estudio



Patrocinan:



Co-patrocinan:



Participación especial del Ballet Teatro de Mauricio Bonilla

## En el Hospital Bloom

# Sesenta corazones recobrarán la salud

» La jornada de cirugía de corazón abierto se inició ayer y en ella participan más de 80 médicos extranjeros

Yamileth Cáceres

La espera de Jesús Estanley Najarro terminó ayer. A las 7:00 de la mañana entró a la sala de quirófanos del Hospital Bloom donde le corrigieron un defecto en el corazón con el que nació y contra el cual luchó durante 7 años y cuatro meses.

Najarro forma parte de los 60 menores seleccionados por médicos estadounidenses y salvadoreños para ser intervenidos durante la jornada de cirugía y cateterismo que realiza la organización Heart Care Internacional y la Fundación Sana mi Corazón.

Esta jornada se convierte en un salvavidas para los más de 200 niños que esperan por una cirugía, debido a que el programa de intervenciones de este tipo en el Bloom cojea desde hace un año por la falta de un anestesiólogo, así como de insumos e infraestructura.

Las operaciones dieron inicio ayer por la mañana y por primera vez se hicieron tres cirugías de corazón abierto simultáneamente. El objetivo es sanar durante esta semana la mayor cantidad de pequeños enfermos como ha ocurrido con Jesús Stanley.

Al niño le detectaron el problema cuando tenía 5 años y desde entonces ha permanecido bajo control en el Bloom. Operarlo era una cuestión urgente y así evitar

que un paro cardíaco acabara con su vida. La oportunidad le llegó hasta ayer.

Celina Quiñonez, directora de Sana mi Corazón, manifestó que la jornada tiene como fin "darle salida a tanto niño que nace con problemas del corazón; el año pasado, lastimosamente, no se hicieron operaciones (suficientes) porque el equipo (del Bloom) no estaba completo y por la falta de recurso".

En esta jornada, en la que se invierte \$500 mil, participan más de 80 médicos extranjeros apoyados por especialistas salvadoreños.

Para la actividad los extranjeros han traído insumos y equipo quirúrgico y demás recurso para habilitar una Unidad de Cuidados Intensivos con ocho camas. Harán 35 operaciones de corazón y unos 25 cateterismos cardíacos. Esta misma cifra de intervenciones se logró el año pasado pero en un período de seis meses.

Carlos Montoya, cardiólogo pediátrico intensivista que acompaña a la delegación de Heart Care indicó que "hay una lista de unos 200 casos que necesitan una operación, hay que ayudar a los niños que están esperando a que la lista baje. Es importante entender que la cirugía cardiovascular cura a los niños, después de la operación puede llevar una vida normal".



FOTO ECH / MARIO AMAYA

MOMENTOS EN que cirujanos operan el corazón de uno de los niños beneficiados. Los cateterismos comenzarán el miércoles en el Hospital de Diagnóstico.

## 110 Cirugías

Se hicieron el año pasado en el Bloom, 51 fueron de corazón abierto y 59 cerradas. Hubo dificultades por la falta de un anestesiólogo cardiovascular.

## 200 Niños

Esperan por una cirugía de corazón en el Bloom, las programaciones están para el próximo año. Es el único centro estatal donde hacen esta operación.

Montoya detalló que es necesario que los menores con enfermedades cardíacas sean operados en los dos primeros años de vida porque luego sufren cambios en la circulación pulmonar que impide llevarlos a los quirófanos.

La falta del anestesiólogo cardiovascular llevó a disminuir de 110 cirugías de corazón abierto en 2005 a 51 en 2007. También ha aumentado enormemente la lista de espera.

[elsalvador.com](http://elsalvador.com) Vea fotogalería y video

## Hoy harán las cirugías más difíciles

La jornada de cirugía de corazón inició ayer con los casos más sencillos para evitar un congestiónamiento en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI), además para asegurarse de que todo el equipo funcione sin problemas.

Hoy entrarán a los quirófanos los menores que presentan patologías más complicadas. Entre ellos está Julio Eduardo Palacios, de un año, quien permanece desde el sábado en la UCI del Hospital Bloom.

El menor presenta drenaje venoso pulmonar, es decir que las venas no drenan normalmente, en lugar de hacerlo del lado izquierdo del cuerpo, lo hacen al

derecho. El pequeño llegó el sábado a la evaluación médica, y justo en ese momento decidieron ingresarlo a la UCI y conectarlo a un ventilador mecánico.

Esta no es la primera vez que Julio ha sido hospitalizado debido a su enfermedad por lo que deben operarlo de inmediato.

El infante, procedente de Soyapango, tiene bajo peso, no camina y presenta una respiración anormal que lo podría llevar a la muerte si no es intervenido. "Si no se opera tiene un pobre pronóstico (de vida), su única curación es la cirugía", afirmó Carlos Montoya, uno de los médicos traídos por la



FOTO ECH / MARIO AMAYA

Fundación Sana mi Corazón.

Montoya explicó que durante la operación, los médicos deberán reconectar las venas, (cambiarlas de lugar) para que la sangre fluya normalmente.

MÉDICOS extranjeros y nacionales unen sus manos en una cirugía de corazón abierto en el Bloom.

## Fundación hará 50 cateterismos más en el año

El programa de cateterismo cardíaco financiado por la Fundación Sana mi Corazón recobrará el ritmo en los próximos meses.

Mayra de Álvarez, directora ejecutiva de la fundación, manifestó que el gobierno de Taiwán donará \$100 mil, y con ese dinero podrán intervenir mensualmente 10 infantes que están en control en el Hospital Bloom.

La fundación, mensualmente financiaba el procedimiento de ocho a 10 infantes en el Hospital de Diagnóstico con fondos de donantes, pero éstos disminuyeron. "El programa era constante, teníamos una donación con la que iniciamos y logramos mantenerlo durante dos años, pero los costos son altos. Disminuyó el capital proveniente de donantes y se redujo el programa", agregó de Álvarez.

Con la donación de Taiwán mediante un convenio con la Secretaría Nacional de la Familia (SNF) se logrará curar a 50 menores. Esperan iniciar en junio.

En promedio, cada cateterismo representa un gasto de \$2, 200, ya que la estancia y el uso del laboratorio en el de Diagnóstico para esta causa es gratis.

Celina Quiñonez, también de la fundación, dijo que durante el año se han realizado las cirugías más urgentes. Con la jornada de Heart Care Internacional harán unos 25 cateterismos, estos comenzarán el miércoles.

# EL DIARIO DE HOY

EL PERIÓDICO DE EL SALVADOR

MARTES 6 DE MAYO DE 2014 N° 26,372 | 136 PÁGS. | ELSALVADOR.COM | \$0.50

BUSCA HOY TU CUADERNILLO EDUCATIVO

**A UN DÍA DEL CHOQUE**



VS



**DEPORTES »**

**SE ALARGÓ LA ESPERA**

El Chelsea ganó y aún no se define el campeón de la liga inglesa P. 126

ÁGUILA VS CHALATE 7:00 P.M. **HOY**

**ESCENA »**

**TERMINATOR A LA PANTALLA CHICA**

La nueva serie será estrenada en Warner Channel P. 108

## Recortan gastos a los burócratas

» Menos viajes al exterior y gastos en alimentos y festejos son algunas de las medidas acordadas P. 10 Y 11

**MANOS QUE SANAN**

La jornada de cirugías de corazón se inició ayer en el Hospital Bloom. Serán operados 60 niños P. 20

FOTO EDH/ MARIO AMAYA

EL PAÍS

### MENOS CRÍMENES EN SAN MIGUEL

Registran 8 homicidios por día. En 2007, ocurrían 12 por jornada P. 54

SUCESOS

### SIN PRUEBAS MÉDICAS EN CASO DE LA RECORD P. 2 A 4



LA PLANTA fue cerrada por denuncias de contaminación.



## EN CORTO



FOTO EDH / ARCHIVO  
**RICARDO GALVÁN** (al centro) durante una de las reuniones con autoridades sanitarias de España.

### LATINOAMÉRICA Y ESPAÑA UNEN SUS CONOCIMIENTOS CONTRA INFECCIÓN DEL SIDA

Los directores de programas nacionales de VIH/Sida de El Salvador, Guatemala, Colombia, Ecuador, Nicaragua y Honduras, se reúnen desde el sábado en Madrid, España, para compartir experiencias en materia de prevención y asistencia de la infección en personas vulnerables. El doctor Ricardo Galván, jefe del programa salvadoreño, destacó entre los principales aciertos de país la reducción de la transmisión vertical a un 85%. A la vez agradeció el apoyo del Programa Ester por promover la reunión y por la capacitación que brinda a médicos nacionales.

### GRUPO CONSULTIVO ENTE DE CAMBIO CLIMÁTICO SE REÚNE POR TERCERA VEZ

Los ministros de Medio Ambiente y de Educación, Carlos Guerrero y Darlyn Meza, respectivamente, sostuvieron su tercera reunión ayer desde que la comisión se conformó con delegados de Economía, universidades, Fusades y ONG este año. El objetivo es discutir las medidas que desarrollan las entidades que conforman esta entidad en favor del ambiente. Meza dijo que el 80% del sector educativo se lleva a cabo una política de educación ambiental.



### MENSAJE A TRANSPORTISTAS EJECUTIVO PIDE COMPÁS DE ESPERA Y NO SUBIR TARIFA

FOTO EDH / ARCHIVO  
El ministro de Obras Públicas, Jorge Nieto, pidió ayer a los transportistas no aumentar los diez centavos al pasaje como lo han advertido y que en cambio busquen alternativas sostenibles en el tiempo. Dijo que pronto harán pública una "propuesta integral", ya que la problemática del sector ante los altos precios del petróleo también debe verse desde la óptica del usuario.



FOTO EDH / NELSON DUEÑAS

**JAZMÍN HERNÁNDEZ** no pudo ser operada debido a la traqueotomía.

## Corazón abierto y cateterismo

# Jornada de corazón finaliza con 59 niños operados en el Bloom

» Dos infantes no pudieron ser intervenidos por los cirujanos estadounidenses

Yamileth Cáceres

La jornada de cirugía a corazón abierto y cateterismo cardíaco realizada por Heart Care International y Sana mi Corazón concluyó con un saldo positivo para 59 niños. Muchos de ellos esperaban hace más de un año una operación.

La mayoría de los menores ya recibió el alta y regresó a sus casas. Cinco todavía se recuperan en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI) del Hospital Bloom.

Mayra de Álvarez, directora de Sana mi Corazón, manifestó que a 34 niños les hicieron una operación a corazón abierto. Al resto se les intervino por medio de cateterismo cardíaco, es decir, mediante finísimos caté-

teres que se desplazan por las arterias hasta el lugar donde está el defecto a corregir.

De Álvarez explicó que varios de los beneficiados del cateterismo tenían un hoyo en la pared del corazón. Se les corrigió el defecto con la implantación de un dispositivo llamado amplatzer y traído de los Estados Unidos.

"Se logró ayudar a una buena cantidad de menores, fue un éxito", añadió de Álvarez.

No todo fue alegría. En la puerta de los quirófanos se quedaron Sofía Jazmín Hernández y Antonia Nohemi Torres. La primera es una bebé de siete meses, de apenas pesa cinco kilos. Lleva más de un mes ingresada en el servicio de medicina interna con un tubo en la tráquea que facilita su respiración. Su delicado estado de salud impidió su operación.

Antonia es una infante de 8 años. Sus dedos, labios y ojeas morados son el signo más claro de que su corazón no funciona bien. La ilusión de su madre era volver a Chalatenango con su hija recuperada; pero una inoportuna fiebre impidió su entrada al quirófano. Tendrá que esperar una nueva jornada.



FOTO EDH / NELSON DUEÑAS

**ANTONIA NOHEMI TORRES** padeció fiebre antes de la cirugía por lo que le dieron el alta sin pasar al quirófano.

### MÁS DE 200 MENORES REQUIEREN CIRUGÍA

En el Hospital Bloom hay más de 200 infantes pendientes de una cirugía de corazón. El paciente, en promedio, debe esperar un año para ser intervenido.

# Trasladarán tóxicos de San Miguel a otro sitio

Eugenia Velásquez

El toxafeno que está en San Miguel será trasladado a otro lugar del mismo departamento y serán colocados en contenedores. Las actuales condiciones de las ex bodegas de la firma Agrogell no garantizan seguridad por la entrada del invierno, pero el sitio aún no está definido. Al menos eso es lo que afirman el ministro del Ambiente, Carlos Guerrero, y Romeo Montoya, de la Organización Panamericana de la Salud (OPS).

Oscar Díaz, director ejecutivo del Ambiente dijo en cambio que el lunes acordarán con la empresa Tredi la fecha de salida del país de los contaminantes.

Esta es una de las condiciones que OPS y Medio Ambiente le han impuesto a Tredi para continuar con el contrato de traslado e incineración en Alemania de los tóxicos de San Miguel y de otros químicos propiedad de Salud Pública.

Hace un mes ambas entidades evaluaban romper el convenio por el incumplimiento de Tredi, que debió realizar esta tarea desde inicios de 2007. Sin embargo, después de varias prórrogas sólo los embaló en octubre pasado. Los trámites para el paso transfronterizo sigue siendo la justificante del retraso. Montoya explicó que si los países no responden dentro del plazo que estipula el Convenio de Basilea, los tóxicos serán trasladados aún sin la documentación, tal como lo establece esa normativa.

# El último latido

Más de 200 niños esperan una cirugía de corazón en el hospital Bloom, el único del sector público con un programa cardiovascular. Aquellos que entren al quirófano habrán aguantado diez meses, un año o incluso más. Dimas, Sonia, Jonathan, Henry y Meybelline, los cinco niños de este reportaje, estuvieron en esa lista de espera y a todos se les asignó un día para la intervención. Ninguno llegó a la sala de operaciones

Yamileth Cáceres

Entre mediados de 2006 y finales de 2007, el servicio de cardiología borró los nombres de Dimas, Sonia, Meybelline, Henry y Jonathan de la lista de espera para una cirugía de corazón. Todos compartían un defecto cardíaco de nacimiento, diagnosticado a tiempo y perfectamente operable. Los cinco niños tenían su cita programada para entrar al quirófano en el hospital Bloom, pero ninguno llegó a ser operado. Todos fallecieron en el plazo de un año.

De cada mil niños que nacen, según estadísticas mundiales, cinco padecen una cardiopatía congénita. Mauricio Velado, cardiólogo del hospital Bloom, calcula que la demanda anual de pacientes que necesitan una cirugía debe rondar los 500. En el Bloom, el único centro público con un programa cardiovascular pediátrico, cada año que pasa se operan menos. Así lo indican las estadísticas: 182 niños en 2005, 133 en 2006 y 110 en 2007.

Curiosamente, la lista de espera de pacientes, en general, no ha sufrido cambios en los últimos años. Los niños que llegan al quirófano, salvo emergencias y las

Más en pág. 12



**Meybelline Andrea Martínez Abarca**  
Nacimiento: 30 de junio de 2007  
Defunción: 28 de octubre de ese año  
Operación programada: 31 de octubre de 2007

## FALLECIÓ TRES DÍAS ANTES DE SER OPERADA

Meybelline Martínez Abarca nació aparentemente sana. Pronto, los padres detectaron un cansancio cuando lloraba y a la hora de comer que creían que no era normal. Un médico privado sospechó la posibilidad de un problema cardíaco y fue remitida de urgencia al hospital Bloom.

“Nos dijeron que estaba mala y nos dejaron una cita para ir dentro de seis o siete meses”, comentó Ricardo Abarca, padre de la menor. Ese tiempo les pareció demasiado. “Volví a consultar con el médico y le dije: veo que el caso de la niña es muy delicado y no creo que resta siete meses”.

De nuevo en el Bloom, un especialista le comentó que para agilizar el caso lo mejor era hacer los exámenes fuera del hospital. Las pruebas costaron \$200. Prestó la mitad y el resto salió de las ganancias que tenía guardadas de la venta de frijol y maíz.

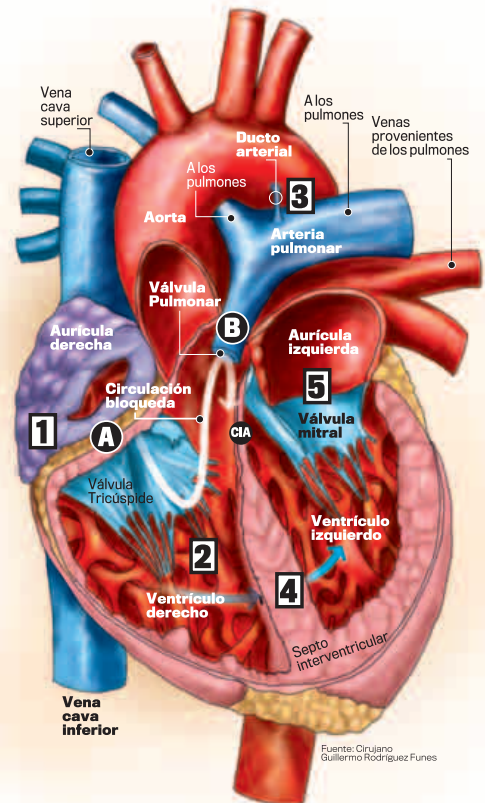
Con los resultados de los exámenes y la hija en brazos, la madre se presentó al consultorio de cardiología. Por el estado delicado de la bebé, le programaron un cateterismo cardíaco. La falta de transporte truncó esa intervención en un hospital privado.

La paciente padecía tres defectos en el corazón y su corrección era urgente. La cirugía era la única alternativa.

Los padres regresaron al hospital a los ocho días. La niña se veía cada día peor. Los especialistas optaron por realizar una cirugía a corazón abierto.

La menor quedó ingresada a la espera del miércoles 31 de octubre, el día programado para la operación. Ese día nunca llegó, no para Meybelline. La niña pereció tres días antes en una cama de medicina interna. Tenía tres meses y 28 días.

Agustina Martínez, madre de la pequeña, la recuerda con desconsuelo. Una foto de la niña cuelga en la sala de la casa, era la última de los 17 hijos de la familia.



Fuente: Cirujano Guillermo Rodríguez Funes

## Malformaciones del corazón

Cada año, unos 500 niños nacen en El Salvador con algún tipo de daño en el corazón. En algunos casos, ese problema se corrige por sí solo. La mayoría requiere tratamiento médico. En muchos casos, la cirugía es inevitable.

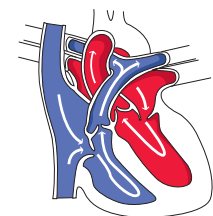
♦ La unión de las cavidades del corazón, aurículas y ventrículos, así como el estrechamiento de los vasos representan algunas de las patologías más comunes.

♦ Las infecciones como la rubéola durante el embarazo, el abuso del alcohol y sustancias químicas son algunas de las causas que están detrás de las malformaciones que se desarrollan en el feto.

### Circulación normal

La sangre recoge el oxígeno en los pulmones y llega al corazón, donde es bombeada al resto del cuerpo gracias a su movimiento constante.

■ Sangre con poco oxígeno ■ Sangre con oxígeno



### 1 Paciente

**A Atresia Tricúspide**  
Es la ausencia de la válvula tricúspide o desarrollo inadecuado de la misma. Obstruye el flujo de sangre desde la aurícula derecha al ventrículo derecho del corazón por lo que la sangre que llega a los pulmones es insuficiente.

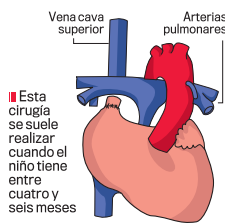
**B Atresia Pulmonar**  
Se forma una capa sólida de tejido que impide que el paso de la sangre del lado derecho del corazón a los pulmones. Parte de la arteria pulmonar no se desarrolla.

**C La persistencia del Ducto Arterial (PCA)**  
Este defecto mantiene con vida al paciente al permitir el paso de la sangre de la aorta hacia la arteria pulmonar. Luego regresa rica en oxígeno.

### Tratamiento para A, B y C

#### Operación Glenn

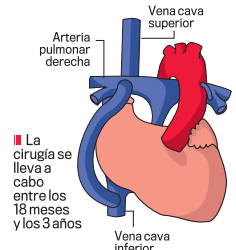
Se conecta la vena cava superior a la rama derecha de la arteria pulmonar. Una vez realizada pierde sentido el efecto del PCA.



PTFE: Politetrafluoretileno

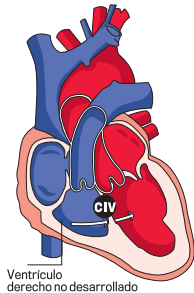
#### Operación Fontan

Consiste en la colocación de un tubo de PTFE entre la vena cava inferior y la arteria pulmonar derecha. La sangre pobre en oxígeno vuelve al corazón y de ahí a los pulmones.





**Jonathan Eleizer González Sosa**  
Nacimiento: 1 de abril de 2006  
Fallecimiento: 27 de julio de 2007  
Operación Programada: Octubre 2007



Ventriculo derecho no desarrollado

### 2 Paciente

#### Corazón univentricular: Ausencia de un ventrículo

Por lo general es el derecho. La sangre de los miembros inferiores y superiores pasa por unos pequeños orificios (CIA y CIV). Estos defectos hacen que al lado izquierdo llegue sangre sin oxigenar.

#### Cirugía

Utilizan técnicas de operación como el Glenn y fontán anteriormente descritas.

## UNA ESPERA DEMASIADO LARGA

El 1 de abril de 2006, el hogar de Sosa González estuvo de fiesta. Yamileth González acababa de dar a luz a su primer hijo, Jonathan Eleizer, en el hospital de La Unión. Esa felicidad se prolongó los tres meses siguientes en la humilde vivienda en el Cantón Sirama. Las dudas primero y la preocupación después borraron la alegría de la pareja cuando entendió qué era aquello de un soplo en el corazón. La primera cita en el hospital Bloom les hundió aún más. "Los médicos dijeron que el niño estaba bastante mal, que necesitaban

operarlo, pero que en ese momento no había cupo", comentó Yamileth entre lágrimas. Dejó el consultorio con la promesa de que le buscarían un cupo. La salud de Jonathan no iba a aguantar el turno en la lista de espera. En mayo de 2007, Yamileth salió con una sonrisa del hospital. Le habían encontrado un espacio para operarlo el 19 de octubre. Ese día debía presentarse con los últimos exámenes. Ese día no llegó. El corazón de Jonathan no resistió tanto tiempo y el niño falleció a finales de julio.

## EN AGOSTO NACIÓ Y... MURIÓ

Henry Arnulfo Navarro Amaya nació el 1 de agosto de 2005 y llegó al mundo, como dice su padre, "con el corazón picado". Los médicos le explicaron que su hijo tenía un hoyo en ese órgano que había que corregir. Por si fuera poco, una bronquitis inoportuna dificultaba aún más su pronóstico. Tránsito Navarro, padre del infante, es ciego. Tan pronto escuchó la palabra "operación" comenzó los trámites para conseguir dinero. Quería hacerlo en un centro privado y, después de conseguir unos \$1,700 prestados, se dio cuenta que apenas le servían para la compra de la medicina. El único camino entonces era el hospital Bloom, adonde llegó con una referencia del centro sanitario. La operación se la programaron para el 28 de agosto de 2006. La historia, como en los otros casos, se repitió otra vez: su hijo falleció 22 días antes de esa fecha. "Esperábamos que llegara el día para presentarlo al Bloom, pero no lo pudimos lograr"

### 4 Paciente

#### Comunicación Interventricular

La pared entre la aurícula derecha y la izquierda no cierra por completo y la sangre pasa de la izquierda a la derecha.

#### Comunicación Interauricular

Existe un orificio que comunica ambas aurículas, las cavidades superiores.

#### Operación

Los cirujanos colocan un oclusor de tabique "parche" para corregir el CIV y la CIA.



**Henry Arnulfo Navarro Amaya**  
Nacimiento: 1 de agosto de 2005  
Defunción: 6 de agosto de 2006  
Cirugía programada: 28 de agosto de 2006

Todavía hoy, Tránsito, cuando pasa por el centro pediátrico, le envuelve la tristeza. "Me acuerdo que habían dicho que ahí iba a ser la cirugía del niño para que fuera sano", acotó.

## EL BEBÉ QUE NUNCA SALIÓ DEL HOSPITAL

Del rostro de Sonia Marlene Yanez no desaparece la tristeza por la muerte de su segundo hijo, José Rafael Yanez Bonilla. Sonia cargó a José una vez en la vida, cuando ya estaba muerto, y por espacio de unos minutos. Nunca llegó a amamantarlo ni tampoco lo acarició.

La joven dio a luz en la casa, una humilde vivienda ubicada en el Caserío Olanchno, Polorós, La Unión, una zona de difícil acceso y lejos de un establecimiento sanitario. Por todo eso y algo más, Sonia quedó mal de salud después del parto de su hijo. Los dolores le llegaron muy pronto, con apenas seis meses de gestación. Tan pronto que aún no tenía identificado quién la llevaría al hospital para dar a luz.

Durante una hora buscaron un carro para que la trasladaran al hospital, pero el esfuerzo fue en vano. Al final, no le quedó otra que parir ahí, en la casa, sin supervisión médica.

Bajo los cuidados de una partera, no había para más, el 8 de marzo de 2006, pasadas las 7:00 de la mañana, nació José.

"No se miraba muy bien, nació algo enfermo, no lloró, no respiraba bien, tenía algo moradas las manos", recordó la joven madre mientras se entretiene viendo un partido de fútbol de la zona.

Una hora después, un carro les trasladó hasta el hospital de



**José Rafael Yanez Bonilla**  
Nacimiento: 8 de marzo de 2006  
Falleció: 27 de mayo de 2006  
Operación: La asignación del día de la cirugía estaba en proceso

Santa Rosa de Lima. Ahí les separaron. Sonia se quedó ingresada y José Rafael Yanez Bonilla fue referido al Bloom.

Delia Esperanza Velásquez, abuela del infante, se encargó de estar pendiente de la salud del bebé. Ahí le dijeron que tenía una Persistencia del Conducto Arterial (PCA), una de las cardiopatías congénitas más comunes y con mejor pronóstico de operar. Por esa circunstancia, los pulmones recibían más sangre de la debida. En el niño se manifestaba en el cansancio y el extraño color de las manos.

"Lo iban a operar, pero como no resistía, la enfermedad lo mató", comentó Delia. La familia ya había llevado dos donantes de sangre para la cirugía, pero el bebé murió el 27 de mayo en la misma incubadora. Vivió dos meses y 20 días, todos ellos ingresados en el hospital Bloom.

"Creía que se iba a salvar, esos tres meses pensaba mucho en él; nunca lo pude chinear, hasta que lo trajeron ya muerto", recordó Sonia.

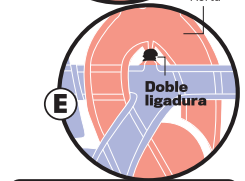
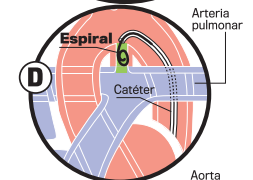
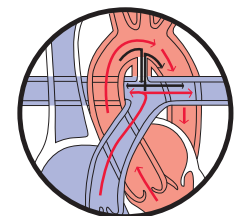
### 3 Paciente

#### Persistencia del Conducto Arterial (PCA)

El ducto arterioso no se cierra después del nacimiento y esa anomalía causa un flujo anormal de sangre entre la aorta y la arteria pulmonar.

#### Circulación

→ Normal → Anormal



#### Cateterismo

El cirujano introduce un catéter hueco con una espiral en su interior para taponar el ducto arterioso (D). Otra opción es una toracotomía mínima, incisión en el pecho. A través de ella, el médico realiza dos suturas alrededor del ducto en los extremos aórtico y pulmonar. Después hace una doble ligadura del ductus (E).

### 5 Paciente

#### Insuficiencia Mitral Severa

La válvula no cierra de manera súbita por lo que la sangre se filtra a la aurícula izquierda y disminuye el flujo que se envía al resto del cuerpo.

#### Cirugía

Esta válvula puede ser reparada o sustituida por una biológica o artificial.



**Dimas Obdulio Santos Alemán**  
Nacimiento: 16 de mayo de 1991  
Defunción: 4 de agosto de 2007  
Cirugía: Suspendida el 17 de mayo y reprogramada para practicársela en los Estados Unidos.

mar por la misma causa. La única medicina era una cirugía a corazón abierto. El joven pasó seis semanas ingresado en el hospital Rosales a la espera de cupo en el Bloom. Una jornada de cirugías le abrió las puertas del quirófano. La fecha programada era



el 17 de mayo. Ese día abandonó el servicio donde estaba, lo bajaron a sala de cirugías, pero, en vez de operarlo, lo mandaron a casa.

Dimas dejó de ir a la milpa y abandonó las clases. Los amigos y profesores llegaban a la casa para reparar las clases.

Así fue hasta que murió. Una muerte que dejó en la familia muchos interrogantes que aún hoy no hay sido explicados. Las fotos y las pertenencias de Dimas están guardadas por temor a que su recuerdo lastime a la familia. Sobre su tumba quedó pendiente una fecha para ser intervenirlo en los Estados Unidos.

jornadas esporádicas con apoyo extranjero, lo hacen diez meses, un año después haberles sido diagnosticado la enfermedad. En algunos casos, mucho más. Con nombre y apellido, hay unos 200, otras veces 250, personas desde menores de un año hasta adolescentes en la lista de espera.

¿Y qué pasa con los cientos de niños restantes que se suman cada año? Es bastante probable que muchos sigan el camino de Dimas, Sonia... aunque el hospital Bloom no tiene registro que así lo indique. "En la espera fallecen niños", acotó Velado. Otros, probablemente muchos, no llegan al hospital, abandonan... El hospital no busca su paradero pese a que el pronóstico de vida con una cardiopatía -si bien depende de la malformación- no es alentador.

La raíz del problema es simple y conocida: la falta de recursos económicos. El Bloom es un centro especializado, pero especialidades como ésta, y no sólo está, apenas sobreviven por sí mismas. El programa cardiovascular carece de presupuesto propio, salas de cirugía propias y un espacio propio para la recuperación de los pacientes. Así, la planificación depende de factores exteriores que atrasan y postponen la labor de los cirujanos.

Si la situación del programa es grave y no caótica se debe, en parte, a organizaciones como Sana Mi Corazón, Heart Care International, Gilf of Life, Corazón Alemán. Instituciones que en una o dos jornadas anuales operan a decenas de niños, o bien, como las dos últimas, los mandan a Estados Unidos y Alemania para ser operados con los gastos pagados.

El presupuesto del hospital Bloom para este programa apenas ha crecido en los últimos años. Por esta razón, a especialistas como Velado y a otras instituciones que ayudan a los pacientes sólo les queda mirar hacia el exterior. En la actualidad, las pláticas con colegas de otros hospitales de Barcelona, Milán y Roma tienen ese fin.

Carlos Montoya, intensivista y cardiólogo de la Universidad Columbia Presbyterian Medical Center de Nueva York, tiene fe en que el programa nacional despegue. Viene de un país donde a los niños se les detecta el problema de corazón antes de nacer con un ecocardiograma fetal. El paso siguiente es operar al paciente cuando es un neonato.

"Si los pacientes no se operan en los dos primeros años de vida sufren cambios en la circulación pulmonar que los hace inoperables", afirmó Carlos Montoya. La realidad es que en El Salvador se operan, por las circunstancias descritas, con más edad. O no se operan, como el caso de Dimas que murió a los 16 años.

» Mauricio Velado destaca el apoyo de organizaciones foráneas

## “No se pueden operar por los bajos recursos”

Yamileth Cáceres

Como cardiólogo sabe mejor que nadie la importancia de un programa cardiovascular que pueda operar pronto a los pacientes de corazón. Mauricio Velado sabe también que no se hace y las consecuencias fatales que eso conlleva. Tiene esperanza en el apoyo del exterior.

**En los últimos años, la lista de espera de pacientes se mantiene por encima de 200 y cada vez operan menos, ¿por qué?**

Se estima que al año se deberían operar a unos 500 menores. ¿Por qué no se operan? Por los bajos recursos, si nos pusieramos a operar a todos los niños necesitaríamos más tiempo de trabajo, mas espacio en la UCI y en los servicios, pero no lo tenemos.

**En estas circunstancias, ¿en qué estado de salud llegan los infantes al hospital?**

Unos llegan demasiado tarde, por eso el porcentaje de éxito de la cirugía disminuye. Muchos vienen a tiempo, pero no se operan in-

mediatamente; la cirugía se atrasa y eso los pone en riesgo. Aunque cuando vemos los casos que requieren la intervención urgente les buscamos un espacio para operarlos.

**Hay niños que fallecen mientras esperan una cirugía...**

Sí, pero son los más complicados porque cuando tienen un problema del corazón se les une otras enfermedades como la neumonía. En muchas ocasiones, esa infección, junto al problema cardíaco, es la causa de la defunción.

**Es común ver a pacientes que mueren por un cuadro de neumonía y que tienen una cardiopatía congénita... Un programa de cirugía efectivo reduciría esas muertes.**

Exactamente, si los operamos a tiempo disminuimos la cantidad de veces que un niño ingresa al hospital a causa de una infección o por otras complicaciones secundarias a la en-



fermedad. Eso va socavando la salud del menor.

**En promedio, un niño puede pasar un año desde que le diagnostican la enfermedad hasta que le operan. Además, cada año hacen menos cirugías.**

El número de operaciones se mantiene estático. El programa tiene que crecer porque cada año nacen menores con estas complicaciones, entonces van quedando más infantes pendientes y más niños van a fallecer. Hay que tener en cuenta que nos apoyamos con programas del exterior como Heart Care International y Corazón Alemán.

**Precisamente, un apoyo del exterior venía del programa de cateterismo cardíaco y tampoco funciona al ritmo de antes...**

Se hacen los casos más graves, dos al mes, antes eran 16 intervenciones. La Fundación Sana mi Corazón se enfoca más en las jornadas.

» Carlos Montoya aboga por un financiamiento mixto para el programa

## “Existe la intención, pero hay otras prioridades”

Yamileth Cáceres

Pediatra, cardiólogo e intensivista de la organización Heart Care International, el salvadoreño Carlos Montoya trabaja en la Universidad Columbia Presbyterian de Nueva York y sigue muy de cerca la realidad del Bloom. Su propósito es que el país tenga un programa cardiovascular sostenible para atender la demanda existente.

**¿Cuál cree que son las limitantes que tiene el Bloom para atender la demanda?**

Existe la buena intención de la dirección y de los médicos para que la lista de espera disminuya, pero hay muchas prioridades en otras áreas. No tiene los recursos necesarios para el programa; ése ha sido uno de los problemas crónicos con el que nos hemos encontrado.

**Además de que El Salvador invierte poco en**



**salud, ¿de qué prioridades habla?**

Nuestros niños se mueren de diarrea, desnutrición, problemas pulmonares; hay demasiadas prioridades que atender, por eso debe haber un sistema en el que se trabaje en equipo y sacar adelante el programa por medio de organizaciones como Sana mi Corazón y Heart Care International.

**Con los recursos públicos no basta para echar a andar el programa cardiovascular...**

No es realista por las prioridades que tienen. No ha funcionado así en otros países. En Guatemala, por ejemplo, el doctor Aldo Castañeda fundó una unidad cardiovascular. Reciben apoyo del gobierno, pero también ha creado un sistema mixto que recibe donaciones de otros países.

**¿Cómo espera dejar el programa cuando su organización salga hacia otro país?**

Vamos a insistir en seguir hasta que haya un programa que opere de forma efectiva e independiente, que existan insumos y fondos, con un área dedicada exclusivamente a la cirugía. Ése es nuestro fin, que no cancelen cirugías por una epidemia de dengue, de neumonía o rotavirus. Cada vez que se suspenden las operaciones, la vida de ese niño está en juego.

**El resultado es que muchas veces fallecen en la lista de espera...**

Para los padres, para los médicos de El Salvador y para nosotros es frustrante.

**Una cirugía es un gasto elevado, pero un ahorro en el futuro para el sistema...**

Cuando se opera a un niño del corazón, usted lo está curando de por vida. No le va a causar más gastos al sistema de salud, no va a necesitar más hospitalizaciones, por eso es que tiene tanto sentido operarlos. Desgraciadamente, al programa no se le dan los recursos necesarios.

Nación : Social

# Inician cirugías de corazón en el Bloom

Una nueva vida llegará para 35 niños que serán intervenidos en la más reciente jornada de cirugías de corazón abierto y cateterismo.

ROSSY TEJADA  
social@laprensa.com.sv

**E**n el Hospital de Niños Benjamín Bloom, ayer, dio inicio la segunda jornada en el año de cirugías de corazón abierto y cateterismo, iniciativa impulsada por la Fundación Sana mi Corazón en coordinación con Heart Care International.

Son 35 niños con cardiopatías los que se someterán de forma gratuita a las operaciones a corazón abierto a practicarse durante esta semana. Se prevé operar a siete niños diarios. A la vez se efectuarán 25 cirugías de cateterismo, para un total de 60 menores beneficiados.

"Al niño le costaba respirar desde que nació y se le encogía su pecho", relató Ana Benavides, madre del pequeño Carlos, de tres meses de edad. El bebé, que padecía obstrucción de aorta, fue de los primeros en salir del quirófano ayer por la mañana.

Para la atención de los pequeños, seleccionados el fin de semana y cuyas edades oscilan entre cuatro meses y cinco años, se han habilitado en el Bloom tres quirófanos en el área de cuidados intensivos. Algunas cirugías también se practican en el Hospital de Diagnóstico.

"Se les hace un ecocardiograma para decidir cuál es la mejor manera de reparar el corazón: cirugía de corazón abierto o cateterismo", explicó Carlos Montoya, médico encargado de la jornada.

Sana mi Corazón provee el equipo requerido al Bloom para las operaciones, que tardan entre cuatro y cinco horas.

En las cirugías, que la fundación facilita desde 2003, se tiene la colaboración de 90 especialistas extranjeros, entre anestesiólogos, enfermeras y médicos.

Según Montoya, el período de recuperación de los niños puede tardar entre 48 y 72 ho-



Duración. Las cirugías de corazón abierto tardan entre cuatro y cinco horas.

**Costo**  
**\$15**  
MIL CUESTAN ESTAS CIRUGÍAS EN EL PAÍS.  
**\$50**  
MIL PUEDE COSTAR LA INTERVENCIÓN EN EUA.



*El diagnóstico temprano de las fallas cardíacas es clave. Se les hace un examen completo para determinar el mejor procedimiento."*

Carlos Montoya, médico especialista

ras de monitoreo en la uci.

Entre las enfermedades que se buscan curar están: obstrucciones de aorta y el soplo, entre otras cardiopatías. Los expertos insisten en la importancia de la detección temprana.

[www.laprensagrafica.com](http://www.laprensagrafica.com)

Escuche declaraciones y detalles de los derechos de Sana mi Corazón.

## Altos costos

Las cirugías de corazón tienen un costo que llega a los \$15,000 en el país. Para los especialistas, los costos de no intervenir son mayores.

Sana mi Corazón planea lanzar una jornada exclusiva de cateterismos (La introducción de un tubo flexible por un vaso sanguíneo). Estas cirugías se harían en el Hospital de Diagnóstico para 50 niños.

Con las jornadas se busca descongestionar la lista de espera del Bloom, que ronda los 200 pacientes.

Según Sana mi Corazón, entre 10 y 12 niños, por cada 1,000 nacidos vivos, padecen del corazón.



Ayuda. El fiscal general, Félix Safie, informó ayer sobre el caso Récord.

## Estado pagará por retirar escoria

GREGORIO MORÁN  
social@laprensa.com.sv

El Estado salvadoreño busca un apoyo internacional para retirar la escoria que la empresa Récord ha dejado en Sitio del Niño, en La Libertad, donde funcionó hasta marzo pasado la fábrica de baterías y la cual supuso contaminación con plomo en varios niños y otros habitantes de la zona.

El fiscal general, Félix Safie, dijo ayer que se tiene tres posibilidades para deshacerse del peligro de la contaminación y que el Estado, por medio del Ministerio de Medio Ambiente correrá con los gastos, pese a que dicho procedimiento es responsabilidad de la empresa.

Sus directivos, Ronald Lacayo Argüello, Sandra Lacayo de Escapini y Ofilio Gurdian Lacayo, quienes son prófugos de la justicia desde el 14 de

marzo pasado, son acusados de los delitos de contaminación ambiental agravada e infracción a las reglas de seguridad.

Para deshacerse de esa contaminación se cuenta con tres posibilidades: enviar la escoria hacia otro país, fundirla o desactivar los elementos que la hacen contaminante.

El Ministerio de Medio Ambiente se decanta por la tercera posibilidad, pero se está "pidiendo una cooperación internacional", reiteró Safie.

El retiro de la escoria en realidad le corresponde a la empresa, pero Safie dijo que Récord ha dado muestras de no querer retirarla.

Por otra parte, la Fiscalía aún tiene pendiente la posibilidad de acumular un nuevo delito a los imputados, por lesiones, pero aún no se cuentan con las evidencias que den pie a la acusación, explicó Safie.

## Da inicio la época de transición hacia lluvias

EVELYN MACHUCA  
social@laprensa.com.sv

Las precipitaciones que están teniendo lugar desde el domingo seguirán sintiéndose en el territorio nacional como consecuencia natural del período de transición de la estación seca a la estación lluviosa, según informó Sandra Yamira Martínez, una de las meteorólogas del Servicio Nacional de Estudios Territoriales (SNET).

Las lluvias son el resultado de la activación de la zona intertropical de convergencia (ITCZ), la cual se activa dependiendo de la temperatura de las aguas del mar y la presión atmosférica.

"Siempre que hay transición la

ITCZ se activa, porque es cuando más energía solar recibimos y eso produce un mayor calentamiento de las aguas del Pacífico. Este calentamiento genera el ingreso de mucha humedad, la cual se convierte en nubosidad y probabilidades de precipitaciones", explicó Martínez.

La transición hacia la nueva época durará hasta el próximo 15 de mayo, aseguró la experta, ya que, según el Centro Nacional de Huracanes de Miami, en esa fecha inicia la temporada de huracanes del Pacífico.

Basado en los pronósticos de la Universidad de Colorado (EUA), el SNET prevé ocho huracanes y siete tormentas tropicales esta temporada.

## **ANEXO 10. Calendario 2009**